

Duppigheim

Plus proche de vous !

MAIRIE
SPORT
ASSOC'

bulletin municipal



n° 77
JANVIER

SOMMAIRE

Le mot du Maire	3
Présentation des élus	4
Les ateliers municipaux	6
Travaux communaux	7
GCO et projets attenants	10
Intramuros	13
Interview nouveaux habitants	13
Communication	14
Écologie	16
Retour sur la magie des fêtes	18
Une alerte centenaire	20
Informations diverses	20
Projets à venir	21
Office du tourisme	22
École maternelle	23
École élémentaire	23
Périscolaire	24
APPMA	27
Judo	29
Fit'n'baila	32
ANT TRN	32
Football	33
Tennis	34
Amis Boulistes	37
Fer à cheval	37
Pompiers	38
Duppigheim Qualité Vie	41
Théâtre	42
Rue Lamartine	42
Don du sang	43
Cercle de l'oiseau	44
Histoire et Patrimoine	45
Arboriculture	47
Plan	50
Calendrier des Fêtes	51
Etat civil	52

INFORMATIONS UTILES

SECOURS

NUMÉROS D'URGENCE

Samu 15
Police 17
Pompiers 18
Numéro d'appel d'urgence européen 112
SMS ou fax pour sourds et malentendants 114

POLICE MUNICIPALE

06 34 56 97 74
police.pluri.communale@duttlenheim.fr
ou contacter la mairie
au 03 88 50 80 29

GENDARMERIE

2 rue de Séné - 67118 Geispolsheim
03 88 68 61 62

MÉDICAL

INFIRMIÈRES

6 rue de la Chapelle - DUPPIGHEIM

PHILIPPE Catherine

06 75 15 75 17 / 03 88 49 11 97

MANNE Henriette

06 32 24 80 37

CABINET MÉDICAL

Docteurs ARIA Laurence et MAIRE Didier

6 rue de la Chapelle - DUPPIGHEIM
03 88 50 88 94 - Fax 03 88 49 15 11

DENTISTE

Docteur BASS Yves - 03 88 50 72 38

20 bis rue des Prés - DUPPIGHEIM

MASSEUR-KINÉSITHÉRAPEUTE

DECK Florent et HEGGEN Johan

03 67 07 61 70
45 rue du Général de Gaulle
DUPPIGHEIM

ASSISTANTE SOCIALE

JUNG Delphine

13 rue des Alliés - 67120 Molsheim
Sur RDV au 03 68 33 89 25
delphine.jung@bas-rhin.fr

ÉDUCATIF

GROUPE SCOLAIRE ÉCOLE MATERNELLE

18B rue de la Gare - 03 88 50 71 21

ÉCOLE PRIMAIRE

18C rue de la Gare - 03 88 50 86 80

PÉRISCOLAIRE « LA CABANE »

18B rue de la Gare - 03 88 50 88 29

BIBLIOTHÈQUE

bibliotheque@duppigheim.fr

Mardi 16h à 18h

Mercredi 16h à 18h (*fermée juillet et août*)

Vendredi 15h à 17h (*fermée juillet et août*)

Samedi 10h à 12h

*Durant la période de la COVID uniquement
le samedi de 09h30 à 11h30.*

PRATIQUE

AGENCE POSTALE

Tél. 03 88 50 83 93

Les lundis, mercredis, jeudis
et vendredis 8h30 - 11h30.

Les mardis 16h - 19h

DÉCHETTERIE (mardi et samedi)

Hiver: 9h-12h et 14h-17h

Été: 8h30-12h et 14h-17h30

RAMONEURS

Brandl et Knipper - 03 88 31 12 73

Alain Hoffmann - 06 24 97 12 38

20A rue du Maréchal Leclerc
67120 Duppigheim

CONSULTATIONS JURIDIQUES

Veuillez contacter la mairie

HORAIRES DE LA MAIRIE

Lundi et Jeudi | 9h-12h et 14h-16h

Mardi | 9h-12h et 14h-19h

Mercredi et Vendredi | 9h-12h

CONTACTEZ-NOUS

Tél. 03 88 50 80 29

mairie@duppigheim.fr

SUIVEZ-NOUS

 www.duppigheim.fr

 Commune de Duppigheim, officiel

 Une application
à télécharger sur Android ou IOS

Bulletin municipal édité par la Commune de Duppigheim

Dépôt légal JANVIER 2021

Directeur de publication : Julien HAEGY

Comité de rédaction : Julien HAEGY, Lionel WEISKOPF, Véronique ELÖ,

Audrey DESCHLER, Solène THOMAS, Ralph SALCHOW,

Michèle GAUDENZI, Fabian HENRY et Jean SCHMITT

Conception graphique et réalisation : O+ Graphisme / Duppigheim

 **oplus graphisme**



Chers concitoyennes et concitoyens, Après une année dominée par la COVID qui fut éprouvante pour les familles, les associations et les entreprises, l'annonce de la découverte d'un vaccin a permis d'entrevoir un retour, tant espéré, à une certaine normalité. Pour autant, si rassurantes soient ces nouvelles, je n'oublierai pas celles et ceux qui nous ont malheureusement quittés trop tôt. J'ai également une pensée reconnaissante pour les personnes qui se sont dévouées pour préserver la santé du plus grand nombre : personnel médical, administratif, enseignants, ATSEM et tant d'autres... A vous tous, merci, car cette épreuve a su faire naître une belle solidarité villageoise. Et c'est animé par ce même esprit de gratitude, que nous avons honoré le 11 novembre, à huis clos, la mémoire des femmes et des hommes morts pour défendre notre liberté. Cette commémoration est d'autant plus actuelle que notre liberté est parfois mise à mal par les règles sanitaires restreignant nos déplacements mais également par la folie d'intégristes commettant des crimes odieux. Mais, les très nombreux messages des enfants de l'école élémentaire déposés sur le monument aux morts démontrent avec force que nos jeunes générations continuent à célébrer et à honorer nos valeurs républicaines que sont la liberté, l'égalité et la fraternité. C'est en raison du contexte sanitaire que le repas des anciens n'a malheureusement pas pu se tenir. En contrepartie, nos séniors se sont vus offrir un coffret garni accompagné d'un bricolage ou d'une carte réalisée par les enfants de l'école élémentaire et maternelle qui ont su reconforter nos aînés si durement éprouvés.

Et, afin d'animer à nouveaux les cœurs et les esprits de tous les Duppigheimois, nos élus et bénévoles des commissions vous ont élaboré un festival d'actions : concours de sapins, concours de décorations de maisons, boîte aux lettres du Père Noël, écriture d'un conte de Noël accompagné de jeux pour les enfants et enfin création et disposition de décorations dans tout le village. Merci à tous ceux qui ont contribué à faire vivre la magie de Noël.

Notre équipe d'élus poursuit son action, pose ses jalons et apprend à travailler ensemble selon des règles communes de fonctionnement. Leur respect constitue une des clés pour réaliser nos projets et relever le défi de la gestion d'une commune, petite en nombre d'habitants, mais comptant plus de 16 salariés avec de nombreuses infrastructures et plus de 80 entreprises. La rigueur et l'importante implication requise pour occuper la fonction d'adjoint m'a conduit à une réorganisation de l'équipe en ramenant le nombre d'adjoints à quatre, à répartir plus rationnellement leurs tâches et à clarifier les objectifs de plusieurs commissions. Nous sommes désormais prêts à mettre en œuvre projets qui ont pour certains déjà débutés.

Mais avant cela, nous avons dû poursuivre les chantiers entamés sous l'ancienne mandature. Ainsi, la liaison entre la RD711 et le nouveau lotissement a été ouverte à la circulation, la dernière tranche est amorcée et le complexe sportif est désormais accessible aux associations.

Durant cette nouvelle année, la municipalité lancera de nombreux projets tout en étant prudente financièrement en raison de la répercussion très négative sur l'économie locale de la COVID 19 et de l'importante dette léguée par l'ancienne municipalité : 6 millions d'euros à laquelle il faut ajouter près d'1 million d'euros pour l'achat de terrains au lieu - dit du « Dorfgraben », sans compter les 2 millions d'euros initialement prévus pour terminer la zone de loisirs mais non financés à ce jour.

Pour autant, toutes nos commissions se sont mises à travailler, proposer et agir. Ainsi, l'information de la population s'améliore : questionnaire pour connaître vos attentes, nouvelle application Intramuros, nouvelle page Facebook, nouveau site Internet. Certaines commissions ont lancé leurs programmes tel que Duppi'Vert à l'arbore-

tum, pendant que d'autres travaillent sur des actions en faveur de la jeunesse, l'étude et le plan de financement du projet de lieu de rencontre intergénérationnelle, la modification du Plan Local d'Urbanisme, la sécurisation de plusieurs voiries, l'extension de pistes cyclables, la rénovation de plusieurs bâtiments (école élémentaire, synagogue, ancien club house de tennis...), l'aménagement de la ripisylve. La liste est longue et le travail intense mais vos élus sont déterminés et comptent sur votre soutien et votre concours afin d'améliorer notre cadre de vie.

Enfin, je poursuis mon engagement sur le plan politique pour peser et faire entendre la position de Duppigheim sur les sujets relatifs au GCO, à l'aire de service, à la liaison GCO - Entzheim et au bras de l'Altorf (en intégrant le Syndicat mixte du Bassin Bruche Mossig). Pour ce faire, j'ai rencontré différents interlocuteurs politiques, de l'Eurométropole, dont Madame Pia IMBS et Madame Jeanne BARSEGHIAN, mais également les maires de toutes nos communes avoisinantes (Entzheim, Hangenbieten, Kolbsheim, Innenheim, Blaesheim) ainsi que les maires de la Communauté de Communes de Molsheim-Mutzig. Enfin, j'ai pu m'entretenir avec le Président du Directoire de l'aéroport d'Entzheim et rejoindre la Commission Consultative de l'Environnement de l'Aéroport. Par ailleurs, à l'occasion d'une rencontre avec les dirigeants de Lohr Industrie, nous avons partagé la même ambition de poursuivre des relations constructives.

Je continuerai à travailler avec la même énergie au profit de la collectivité afin de mettre en œuvre nos projets et répondre à vos attentes. Mais ma politique et mes arbitrages se fonderont sur une application juste de la loi, seule à même de garantir une égalité de traitement des Duppigheimois et une gestion communale apaisée.

Je vous souhaite, au nom de l'équipe communale, une excellente année 2021, qu'elle vous apporte la sérénité, la santé et une vie sociale et familiale à nouveau épanouie.

Julien HAEGY

MAIRIE | PRÉSENTATION DES ÉLUS

Maintenant que l'équipe est installée, nous vous présentons le nouveau conseil municipal.

Le maire et ses adjoints

Le maire

Julien Haegy, 43 ans



« Pour la préservation de notre village et pour l'épanouissement de nos concitoyens, je me suis engagé à défendre les Duppiheimois

avec intégrité et détermination.

Mon souhait est de renforcer la communication, le lien social, en développant les lieux d'échanges ainsi que les animations villageoises, mais également de promouvoir l'écologie tout en assurant la sécurité et la santé des habitants.

Pour ce faire, je peux compter sur le dévouement du personnel communal, sur une équipe de quatre adjoints motivés et sur l'implication des quinze conseillers qui permettent l'expression de la pluralité et apportent leurs connaissances et leurs expériences. Enfin nos projets sont réfléchis et débattus au sein des neuf commissions réunissant élus et habitants. »

La première adjointe

Véronique Elö, 62 ans



« Je suis très attachée au lien social intergénérationnel, c'est un domaine que je souhaite développer à Duppiheim. »

En tant qu'adjointe, Véronique Elö est en charge :

- de l'action sanitaire et sociale, du lien avec les seniors,
- de l'animation, la décoration et du fleurissement du village,
- de la relation avec l'Office de Tourisme,
- de la gestion du cimetière,
- de la sécurité.

La deuxième adjointe

Laetitia Falempin, 34 ans



« Je suis membre du Fer à cheval depuis 28 ans et très impliquée dans la vie associative de Duppiheim. J'ai à cœur de main-

tenir le lien entre les associations et d'en créer de nouveaux. »

En tant qu'adjointe, Laetitia Falempin est en charge :

- de l'éducation et de la citoyenneté (conseil municipal des enfants, conseil municipal des jeunes),
- de l'ALSH et de l'adolescence,
- de la gestion des salles communales, du calendrier des fêtes,
- de l'éducation et du périscolaire,
- de la relation avec les associations,
- de la distribution du bulletin municipal.

Le troisième adjoint

Stéphane Hoffer, 49 ans



« Je suis attaché aux équilibres tant financiers qu'écologiques pour un développement maîtrisé. »
En tant qu'adjoint, Stéphane

Hoffer est en charge :

- des finances,
- du budget général,
- de la gestion de la voirie et des modes de déplacement,
- de la gestion du patrimoine foncier,
- de l'urbanisme,
- de la relation avec les associations pour les investissements,
- de la sécurité incendie.

Le quatrième adjoint

Lionel Weiskopf, 32 ans



« Natif de Duppiheim, je suis toujours très attaché au village qui m'a vu grandir et je souhaiterais participer à limiter son empreinte car-

bone. »

En tant qu'adjoint, Lionel Weiskopf est en charge :

- du suivi technique des grands projets,
- du suivi des chantiers et des travaux intermédiaires,
- de la gestion quotidienne de l'infrastructure : voirie et bâtiment.



Les conseillères et conseillers municipaux

Audrey Deschler, 34 ans,
conseillère municipale déléguée
conseillère communautaire.



« En charge de la commission enfance, mon souhait est d'allier l'écologie et l'enfance tout en apportant des nouveautés, du lien et de la communication entre la mairie et tous les habitants de Duppigheim. Je suis également représentante de la commune au SELECT'OM et au sein de la Communauté de Communes de Molsheim-Mutzig. »

Alain Heckmann, 59 ans.



Acteur dans diverses associations à des postes différents, et comme conseiller municipal depuis 2001, je n'ai cessé d'investir une partie de mon temps libre au service des autres. »

Sophie Thoma, 35 ans.



« Je suis très dévouée à l'enfance et la jeunesse, je souhaite apporter mes connaissances et savoirs pour leur proposer un environnement et un avenir serein. Très attachée à la nature et aux animaux, j'aimerais partager cette passion. »

Paul Heckmann, 26 ans.



« Je travaille sur la ferme familiale bio avec mes parents. Je représente la quatrième génération d'agriculteurs. Je souhaite défendre l'agriculture, qui nous nourrit toutes et tous chaque jour, afin de pérenniser cette activité rurale et historique de notre village. »

Ludovic Wetley, 28 ans.



« Juriste spécialisé en droit pénal, je me bats pour la qualité de vie à Duppigheim. »

Guillaume Rohmer, 40 ans.



« Je souhaite m'investir pour ma commune, rencontrer les habitants, les écouter et trouver des solutions pour améliorer la qualité de vie de chacun. »

Aurélié Pétin-Hisler, 34 ans.



« J'aime échanger avec les enfants et je souhaite participer à la vie de Duppigheim d'aujourd'hui, et surtout de demain. »

Ralph Salchow, 63 ans.



« Plombier-couvreur à la retraite, je m'investis dans la démocratie, la communication, l'urbanisme et le suivi des chantiers. »

André Thomas, 57 ans.



« Je travaille essentiellement à ce que notre village soit plus accueillant pour la biodiversité. »

Alain Hoffmann, 41 ans.



« J'ai choisi d'intégrer le conseil municipal afin de collaborer aux différents projets permettant d'accroître le bien-être de nos concitoyens dans ce chaleureux village. »

Cédric Muller, 34 ans.



« En tant que paysagiste, je partage mes connaissances et fais valoir mes compétences pour l'aménagement paysager et le fleurissement de la commune. »

Marion Goepfert, 32 ans.



« Attachée à la nature, je souhaite apporter mon expérience et mes idées pour que Duppigheim reste un village de campagne où il fait bon vivre. »

Solène Thomas, 23 ans.



« La bonne information des habitants sur tout ce qui concerne le village est mon cheval de bataille au sein du conseil municipal. »

Vincent Urlacher, 37 ans.



« Déjà impliqué professionnellement sur la thématique écologie et environnement, je souhaite faire évoluer la culture écologique et environnementale au sein de ma commune. »

MAIRIE | L'ÉQUIPE DES ATELIERS COMMUNAUX

L'équipe est constituée de 5 agents territoriaux :

M. Fabian Henry, le responsable des ateliers communaux avec quatre agents techniques polyvalents :

- M. Jean Nouri,
- M. Vincent Nuss,
- M. Lucas Bonnet,
- M. Alexis Besanceney (fraîchement arrivé).

« Notre travail consiste à entretenir et nettoyer la voirie, les espaces verts du village et ses équipements communaux, durant l'année au rythme des 4 saisons »

Les saisons « printemps-été » demandent beaucoup de travail sur l'entretien des espaces verts, et principalement sur les mauvaises herbes, car depuis le 1er janvier 2017 il est interdit d'utiliser ou de faire utiliser des produits phytosanitaires, sur les espaces verts (forêt, voiries, promenades accessibles ou ouvertes au public, et les lieux récréatifs ou sportifs pour les enfants,

confère l'article 68 de la loi n° 2015-992 du 17 août 2015). L'application de ces produits permettait de désherber avec un seul passage tous les deux mois.

Aujourd'hui aucun produit respectueux de l'environnement n'a pu remplacer les produits phytosanitaires, ce qui demande pour l'équipe technique un travail manuel plus conséquent et plus fréquent dans l'ensemble du village suivant un ordre bien établi, en plus des multiples autres tâches de désherbage.

L'arrosage des fleurs nécessite un personnel à plein temps de mi-mai à mi-octobre.

Puis la saison de l'automne arrive à grand pas avec la chute des feuilles qui se reproduit chaque année à la même période. Elle demande également un travail intensif dans l'ensemble du village avec un plan circulaire par zones (village et zone industrielle).

L'hiver vient clôturer l'année avec la mise en place des sapins et décorations de Noël afin d'égayer les rues et les espaces publics ; ensuite redémarre une nouvelle année avec le démontage des décorations et des chantiers axés sur l'intérieur de nos équipements en attendant le printemps.

Malgré un planning établi chaque semaine avec de nombreuses tâches annexes à accomplir, l'équipe arrive à entretenir le village correctement et à le maintenir dans un bon état de propreté, dans le souci de donner satisfaction à tous les habitants de Duppigheim.





Lotissement « Les Platanes 3 », un chantier qui progresse...

Malgré un certain retard des travaux causé en partie par la COVID, la tranche 1 est désormais achevée. Nous en profitons pour souhaiter chaleureusement la bienvenue aux nouveaux habitants de Duppigheim ! Certains ont déjà eu l'occasion de rencontrer des élus de la nouvelle équipe sur le terrain mais si ce n'est pas encore le cas, n'hésitez pas à nous contacter par courriel, directement à la mairie ou sur les différents médias (Facebook, site internet, Intramuros).

Un projet antérieur à notre élection

Ce lotissement, initié par l'ancienne municipalité, avait pour objectif d'atteindre 200 logements sur l'ensemble du projet (soit 75345m²), dont environ 70 maisons individuelles pour une densité d'environ 26-27 logements à l'hectare.

Il devait se réaliser en 3 tranches. A ce jour, seule la tranche 1 est terminée et la tranche 2 est en cours de réalisation. Nous avons fait le choix de ne pas réaliser la tranche 3 afin d'accueillir dans les meilleures conditions possibles ces nouveaux habitants et de ne pas surcharger les infrastructures communales et les écoles. Soucieux d'améliorer le projet, vos nouveaux élus se sont impliqués dans la réalisation de ce quartier. Une phase d'analyse préalable de la situation a été nécessaire en concertation avec le CMC CIC (l'aménageur), Parenthèse Paysage (le paysagiste) et BEREST (le bureau d'études). Ainsi, nous avons travaillé sur les points suivants.

Une optimisation du stationnement et un renforcement de la sécurisation des flux

Nous avons cherché des solutions à la carence de places de stationnement. En effet, les besoins ont été mal évalués notamment au niveau des collectifs ce qui a amené des habitants à se garer sur les trottoirs avoisinants.

Conscient de ce problème, nous avons décidé de créer 13 places de parking supplémentaires sur la chaussée : 5 le long du collectif ouest et 8 dans la rue des Erables. Ces derniers auront également pour effet de ralentir le trafic en formant des écluses.



Une amélioration de l'aménagement paysager et urbain

Par ailleurs, nous avons décidé d'augmenter le nombre d'arbres endémiques notamment plantés dans la noue centrale du lotissement afin d'y apporter davantage de fraîcheur et de renforcer la qualité paysagère.

Nous avons également intégré des pavés drainants sur certains emplacements de parking afin de faciliter l'infiltration de l'eau pluviale.

En outre, la zone de raccordement située à l'ouest du quartier, reliant la rue des Erables à la route menant au giratoire situé sur la RD711, ne prenait pas en compte

la nouvelle piste cyclable et n'était pas sécurisée. Il a donc été décidé de retirer le pavage sur la chaussée pour faciliter la visibilité de la circulation des véhicules, de déplacer l'axe de la route ainsi que le passage cycliste.



Nous avons également revu le choix du pavage blanc et noir initialement prévu au profit d'un pavage couleur sable. Ce choix vise à améliorer l'aspect qualitatif et à assurer une homogénéité du village en étant cohérent avec les autres réalisations urbaines du village notamment la rue du Moulin.





De nouveaux arbitrages à venir pour la tranche 2

Désormais, l'attention se porte sur la réalisation de la tranche 2 qui se terminera d'ici 1 an à 2 ans.

Des choix sont encore à effectuer et nous vous tiendrons informés des avancées du chantier.

Mais d'ores et déjà, nous vous informons que la résidence sénior, initialement prévue dans cette partie du lotissement, ne pourra plus être réalisée.

En effet, Alsace Habitat, qui résulte de la fusion des opérateurs Sibar et Opus 67, construit actuellement une résidence sénior de 40 logements à Duttlenheim. En raison de son importance et de sa proximité, aucun bailleur habilité à réaliser une telle résidence ne souhaite lancer d'opération à Duppigheim dans les prochaines années.

Le Crédit Mutuel Aménagement Foncier, propriétaire des terrains, réalisera donc une autre opération, probablement un collectif, conformément au permis d'aménager.

En attendant, si vous avez des interrogations ou des suggestions, toute l'équipe des élus et des agents municipaux se tient à votre disposition pour répondre au mieux à vos attentes.

Giratoire RD711

Le giratoire de la RD711, anciennement RD111 depuis l'arrêté départementale du 25 septembre 2020, et la nouvelle liaison vers le lotissement des Platanes sont ouverts à la circulation des véhicules, cyclistes et des piétons, la fin de l'année 2020.

Un aménagement paysager de ce giratoire sera réalisé pour le printemps. Des essences locales et nécessitant peu d'eaux et d'entretien seront privilégiées.

Toutes les acquisitions foncières ont dé-

Pour rappel, les travaux ont été ajustés après l'installation de la nouvelle équipe municipale pour y intégrer :

- la mise en place d'un plateau surélevé au croisement avec piste cyclable et chemin d'exploitation ;
- la protection des cyclistes et piétons avec la mise en place de garde-corps en bois au niveau du giratoire ;
- la séparation de la voie verte et de la route permettant de sauver des arbres (partie Est) ;
- la réduction de la largeur de voie pour di-



sormais été régularisées, et une convention quant à l'entretien de ce giratoire a été signée entre le Département et les communes de Duttlenheim et de Duppigheim.

Concernant la fuite d'huile sur une partie du giratoire due à une laveuse, ayant causé ce retard, une réunion en présence d'experts est prévue au second trimestre 2021 pour constater la pérennité des solutions apportées.

minuer la vitesse des véhicules ;

- la mise en place d'une interdiction de passage des poids lourds.

D'autres aménagements seront réalisés pour sécuriser le passage cycliste au niveau du giratoire et au niveau du plateau surélevé situé au croisement avec le chemin d'exploitation.

Nous resterons évidemment à votre écoute pour toutes suggestions d'amélioration du confort et de la sécurité des lieux.





TRAVAUX | LA ZONE DE LOISIRS

Mais le terrain d'entraînement de foot est enfin accessible aux premiers buts pour cette nouvelle année.

Pour autant, les clubs de Foot et de Tennis ont pu prendre possession de leurs clubs-house respectifs à la fin de l'été. Les entraînements de foot ont pu reprendre sur le terrain d'honneur, les premières balles ont pu être échangées sur les courts de Tennis, et les premiers carreaux ont pu être tirés sur les nouveaux terrains de pétanque.

Tout au long du chantier, la nouvelle équipe municipale a été à l'écoute des associations utilisatrices, de manière constructive, afin de tenir compte des besoins et améliorer le projet.

Les échanges avec le club de foot ont pu être pris en compte pour modifier la terrasse prévue initialement pour en obtenir une surface plus importante, avec une délimitation en blocs béton pour compenser la pente douce pour l'écoulement des eaux pluviales.

La clôture extérieure entre le club house et la salle des fêtes a été déplacée afin de permettre un rangement de matériels mobiles (buts...) et une optimisation de l'espace disponible.

Par ailleurs, le club de tennis a vu sa terrasse optimisée et embellie par la réalisation d'un sol en béton stabilisé, plus qualitatif et moins salissant pour les terrains extérieurs et intérieurs. La commune a également soutenu le club pour corriger les erreurs de réalisation concernant le mur d'entraînement.

Enfin, les membres de la pétanque ont été consultés pour la réalisation du revêtement des terrains, la disposition des mardiers servant de délimitation et pour

l'implantation des bancs.... Une étude pour réhabiliter l'ancien club house de Tennis doit démarrer cette année pour que le club de pétanque dispose de son propre club-house au sein de la zone de loisirs.

L'aménagement paysager a été modifié et revu en accord avec la Commission Ecologie et Environnement.

Elle a travaillé de concert avec l'entreprise ID Verde pour planter un plus grand nombre d'arbres et d'arbustes, en privilégiant les essences locales. Ainsi d'une dizaine d'arbres prévue initialement, ce sont désormais près de 40 arbres qui seront plantés pour amener de la fraîcheur, embellir et verdifier la zone.

D'autres aménagements ont été ajoutés pour sécuriser les lieux en améliorant l'éclairage des chemins (ajout de potelets de lumière à détection de mouvement) et en ajoutant un passage pour poussette et vélo au sud des terrains de tennis. Enfin, pour encourager et faciliter l'utilisation des vélos, des arceaux ont été ajoutés au niveau de l'aire de jeux ainsi qu'à la terrasse du tennis.

Un budget conséquent et un financement incomplet.

Le projet signé avec la SERS s'élève actuellement à 16 320 000 € TTC (11 650 000 € hors école et périscolaire). Pour ce faire, deux emprunts ont été contractés pour un montant total de 6 000 000 € mais 4 687 000 € restent à financer. A cela, il conviendra d'ajouter les montants des charges d'entretien (électricité, chauffage, arrosage, entretien des espaces verts...).

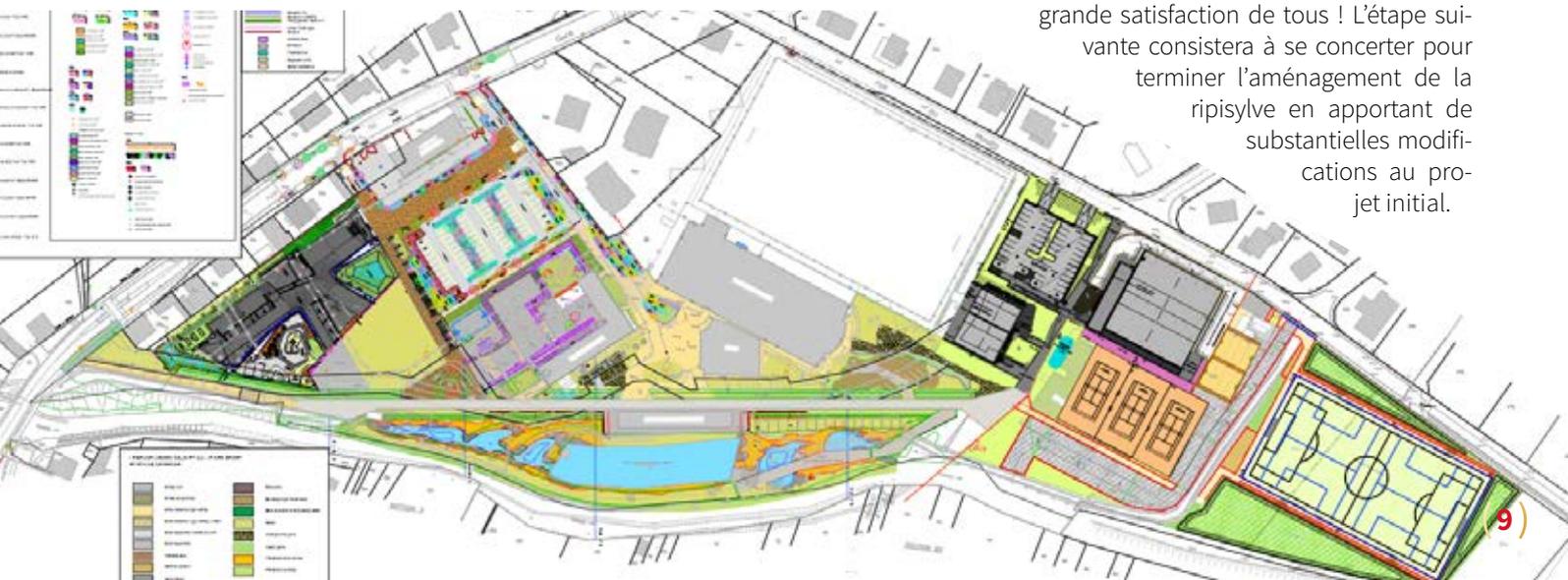
Cet investissement, financé par les contribuables, impliquera donc une gestion avisée et la poursuite d'un dialogue constructif avec la municipalité pour optimiser son utilisation et ceci pour la plus grande satisfaction de tous ! L'étape suivante consistera à se concerter pour terminer l'aménagement de la ripisylve en apportant de substantielles modifications au projet initial.

La crise sanitaire de l'année 2020 n'a pas été sans effet sur le bon déroulement des travaux des équipements sportifs de la zone de loisirs. L'arrêt du chantier au printemps et sa reprise timide n'ont pas permis de pouvoir livrer l'intégralité des équipements aux différents clubs pour le début de l'été, et de leur permettre d'en faire une inauguration appropriée.

Par ailleurs, certains aléas propres à tous chantiers et des phénomènes météorologiques ont également retardé l'avancée des opérations.

Ainsi, la chute d'une nacelle sur le terrain extérieur de tennis central (heureusement sans gravité humaine) a entraîné l'impossibilité de l'utiliser. Ce dossier est en contentieux auprès des différentes assurances. Nous espérons une décision rapide pour le lancement des travaux de réparation et la pleine utilisation des terrains.

Par ailleurs, les conditions météorologiques ont été défavorables au développement du gazon du terrain d'entraînement de foot. La canicule a considérablement éprouvé la pousse et un arrosage important a été nécessaire pour le gazon. De plus, pendant l'automne, l'apparition du champignon dit «fil rouge» a nécessité deux pulvérisations d'un produit bio.



Le GCO et ses ramifications mortifères pour Duppigheim : notre détermination et notre engagement restent intacts !

Notre volonté d'être écouté est d'autant plus grande que la commune de Duppigheim est déjà particulièrement impactée par les infrastructures routières, aéroportuaires et industrielles (A35, aéroport, zone d'activités). Si ces réalisations constituent aussi un facteur d'attractivité, il convient désormais de mesurer la portée de tout nouveau projet pour s'assurer qu'il ne dégradera pas irrémédiablement la situation du village, l'environnement et la santé des habitants.



C'est pourquoi, nous sommes vigilants et déterminés à peser dans les choix des réalisations qui impacteront le village.

Ces derniers mois ont vu une noria de camions circuler et ériger un véritable mur entre les deux villages de Duppigheim et Duttlenheim. C'est un triste symbole qui nous coupe désormais physiquement de nos communes voisines.

Les travaux avancent vite, inlassablement, quelles que soient les conditions sanitaires ou météorologiques afin d'assurer une ouverture à l'automne 2021.

Conformément à nos engagements de campagne, nous vous faisons un point de situation de nos démarches relatives au GCO, à l'aire de service ainsi qu'à la liaison GCO - Entzheim.

La liaison GCO - Entzheim en débat

Le 4 octobre, le maire et des élus ont participé à une marche organisée par la

DQV pour sensibiliser la population sur la nécessité de préserver notre patrimoine naturel et faire découvrir le patrimoine historique.

A cette occasion, le sujet de la liaison GCO - Entzheim a été évoqué, l'association Duppigheim Qualité de Vie nous a transmis près de 500 pétitions contre la réalisation de cette voie.

En effet, ce projet, tenu sous silence par l'ancienne municipalité n'est pourtant pas récent.

Ainsi, la Région Grand Est publiait un article le 14/06/2019 expliquant les objectifs et la planification de cette route sous l'intitulé : « amélioration de l'accès à l'aéroport de Strasbourg ».

Ce projet résolument soutenu par le département et la municipalité d'Entzheim, doit aboutir à la création d'une route départementale reliant la M221 à Entzheim à la RD711 à Duppigheim au niveau de la déchetterie. Son objectif est de permettre le développement de la zone d'activités "Skyparc" à Entzheim, d'une superficie constructible de 25 ha, et à la création d'une nouvelle zone d'activités de 20 ha à Hangenbieten. Le coût global du projet s'élèverait à 15 millions d'euros financé à 75% par l'Eurométropole et comprendrait : la route, une piste cyclable ainsi qu'un nouveau passage à niveau, en remplacement de l'actuel d'Entzheim inadapté à un important trafic de camions.



Vous l'aurez compris, l'objectif premier n'est pas de permettre aux habitants de Duppigheim de jouir d'un meilleur cadencement du train à la gare d'Entzheim.



Car à l'inverse, cette route fragiliserait la place et le rôle de la gare de Duppigheim diminuant de fait son attractivité et remettant en cause sa pérennité.

Il s'agit avant tout de profiter de la proximité du GCO pour développer le fret, délocaliser la logistique et toutes les activités polluantes et bruyantes qui sont désormais indésirables au sein de la ville de Strasbourg.

Les manœuvres ont déjà débuté car une première nouvelle entreprise, la société Bolloré Logisitics, va installer un dépôt de près de 10000 m2 de stockage.

Dès lors, si cette voie venait à se réaliser, d'autres groupes plus importants encore, tel qu'Amazon, pourraient être tentés de s'y installer.

Le trafic important de camions qui en résulterait créerait alors d'importantes nuisances sonores, visuelles et une indiscutable pollution de l'air.

Par conséquent, il apparaît évident que cette route soulève de fortes réticences de notre part et nous nous opposons en l'état à sa réalisation.

Nous demandons donc un abandon de ce projet ou à tout le moins un moratoire à sa réalisation.

Pour ce faire, le maire a rencontré en septembre les principaux acteurs politiques de l'Eurométropole à savoir Madame Pia IMBS, Présidente de l'Eurométropole et Maire de Holtzheim, Madame Jeanne



BARSEGHIAN, maire de Strasbourg, Madame Danielle DAMBACH, Vice-présidente à l'Eurométropole et Maire de la commune de Schiltigheim ainsi que Monsieur Alain JUND, Vice-président à l'Eurométropole et Conseiller de la commune de Strasbourg.

Ce fut l'occasion d'expliquer notre requête en raison de l'inutilité de cette route, sa dangerosité pour la santé des habitants et des salariés ainsi que sa contradiction avec l'appel de 40 maires, dont Madame Jeanne BARSEGHIAN, demandant à l'Union Européenne de soutenir leurs efforts vers la transition écologique.

Pour formaliser et officialiser notre position un courrier a été adressé aux participants à la réunion ainsi qu'à Madame la Préfète du Bas Rhin et Monsieur Laurent FURST. *(disponible sur notre site internet)*

Par ce fait, nous souhaitons informer l'Etat et les acteurs politiques locaux des dangers d'un tel projet afin de placer chaque protagoniste de cette réalisation devant ses responsabilités.

L'aire de service se concrétise

Nous ne pouvons que déplorer l'inaction de la précédente municipalité sur ce dossier.

En effet, cette aire de service prévue initialement à Ittenheim puis déplacée à Griesheim-sur-Souffel et enfin, en 2017, à Duttlenheim, en limite de banc de Duppigheim, n'a soulevé aucune réaction de la part de l'ancienne équipe.

Le permis de construire de l'aire de service a été déposé le 02/06/2020 et accordé par arrêté préfectoral le 04/12/2020.

Nous demeurons mobilisés car cette aire soulève de nombreuses inquiétudes en termes de sécurité en raison de sa proximité d'un chemin situé à quelques centaines de mètres emprunté par les enfants se rendant au collège de Duttlenheim mais également en raison des risques de stationnement sauvages des poids lourds.

En effet, cette zone est passée de 18 ha, lorsqu'elle était prévue à Griesheim – sur – Souffel, à 7 ha passant ainsi de 120 places de camions à 60 stationnements poids lourds. Pour la portion d'autoroute la plus empruntée du GCO (plus de 59000 véhicules en 2040), il est à craindre que

cette zone ne suffise pas à absorber l'important transit de camions.

C'est pourquoi, nous avons adressé un courrier le 01/09/2020 à Madame la Préfète de la Région Grand Est ainsi qu'au Président de la Communauté de Communes de Molsheim-Mutzig dans lequel nous exposons nos craintes concernant la liaison GCO Entzheim, l'aire de service et dans lequel nous formulons des demandes de mesures d'accompagnement



pour préserver notre village.

Nos inquiétudes ont ensuite été portées à la connaissance de la presse à l'occasion d'une interview par les DNA de Monsieur le Maire le 23/09/2020 intitulé « Mécontentements autour de l'aire de services du GCO ».

A cette occasion, nous avons également rappelé que l'aire de service n'a pas fait l'objet d'une étude d'impact sur la population notamment en termes de pollution sonore et de l'air.

C'est pourquoi, comme nous nous y étions engagés, nous envisageons un recours juridique contre son installation et pour ce faire la commune a d'ores et déjà pris attache avec un avocat.

En effet, nous pensons que ce projet aura d'importantes conséquences, directes et indirectes, sur l'environnement, tant en matière de qualité de l'air, d'hydraulique, de protection des zones humides et des espaces agricoles naturels et des espèces qu'en termes paysagers.

Le GCO, sa mise en service se profile

La liste majoritairement élue n'a pas caché son hostilité à ce projet. Monsieur Haegy, en tant que Président de la DQV, avait d'ailleurs participé à diverses actions contre le GCO.

Malheureusement, les recours juridiques n'ont pas permis de stopper le projet de contournement.

Pour autant, nous continuons à penser que le GCO présente de nombreux risques.

En termes de pollution de l'air

En effet, la plaine d'Alsace et plus particulièrement la ville de Strasbourg sont très fortement impactées par cette pollution. C'est ainsi, que l'Alsace détient déjà le record de France du nombre d'AVC soit 120.33 AVC invalidant en 2014 pour 100000 habitants. Ce nombre a été multiplié par 4 en 20 ans. La France a d'ailleurs été condamnée le 24/10/2019 par la Cour de justice de l'Union européenne (CJUE) pour son incapacité à protéger ses

citoyens contre la pollution de l'air.

Concrètement, la justice européenne estime que « la France a dépassé de manière systématique et persistante la valeur limite annuelle pour le dioxyde d'azote depuis le 1er janvier 2010 ».

Avec le GCO, la pollution va fatalement s'accroître sur le territoire de Duppigheim et de manière générale dans la plaine rhénane.

En effet, VINCI évalue le trafic à 59000 véhicules par jour (soit 1/3 du trafic actuel de l'A35) sur notre portion d'autoroute en 2040 ce qui en fera le tronçon le plus utilisée du GCO.

Duppigheim étant placé sous les vents dominants provenant du GCO, des pics de pollution et une augmentation de la pollution de fond sont à craindre.

Cette situation constitue donc une menace pour les habitants mais plus encore pour les salariés des entreprises situés le long du GCO : on peut citer KNORR, Lohr mais bien d'autres qui représentent environ 2000 à 2500 salariés.

C'est pourquoi, nous demandons l'installation d'une station de mesure de la qualité de l'air afin d'évaluer réellement l'impact du GCO et de prévenir les pics de pollution.

Nous sommes actuellement en cours de discussions avec des industriels, des élus (députés et maire) afin d'obtenir de l'Etat (demande faite par courrier le 01/09/2020) l'installation d'une telle station par ATMO Grand Est.

En termes de nuisances sonores

Il s'agit d'un enjeu de santé publique car une étude en Île-de-France montre que la pollution sonore fait perdre entre sept mois et deux ans de vie en bonne santé aux Franciliens. Principale cause : le trafic routier, qui représente pour les franciliens 84 % des nuisances subies.

Une exposition permanente au bruit affecte donc les fonctions physiologiques de l'individu.

Dans notre cas, nous aurons un triple problème :

- une autoroute en surplomb qui permettra au bruit d'avoir une incidence sur une plus grande distance ;
- une sortie / entrée d'autoroute qui génère une importante augmentation du bruit (liée à l'accélération et au freinage) ;
- un vent dominant est – ouest qui porte le son à de plus grandes distances ;
- une aire de service avec les bruits induits : démarrage des moteurs, camions frigorifiques...

L'aire de service n'a d'ailleurs fait l'objet d'aucune étude acoustique par SOCOS – VINCI ce que nous dénonçons également.

Afin de suivre les conséquences de cette infrastructure, la commune accorde des subventions à l'association DQV qui a notamment décidé de faire réaliser une étude acoustique complémentaire réalisée par la société VENATHEC, avant et après l'entrée en fonction du GCO.

Mais pour limiter les effets délétères de la pollution sonore nous demandons :

- la mise en place d'un revêtement phonique de type R1 sur la route à l'instar de Vendenheim ou d'Ostwald ;
- la prolongation du mur anti bruit tout le long du tracé de la zone d'activités à l'échangeur au sud de Duppigheim à l'instar de Vendenheim et Ostwald ;
- un abaissement de la vitesse entre les deux échangeurs (A35 / GCO au Sud) et sortie Duppigheim à 90 km/h ce qui contribuera déjà à diminuer le niveau sonore (1 dB en moins pour un abaissement de la vitesse par tranche de 10 km / h) ;
- un aménagement paysager le long du GCO qui contribuerait à contenir la pollution et diminuer l'impact sonore.

Ces demandes ont été reprises dans un courriel adressé à la société SOCOS, en charge de la réalisation du GCO, le 19/10/2020 auxquelles il a été répondu négativement le 20/10/2020.

Nous avons donc répondu par courrier le 30/11/2020 adressé également à Madame la sous Préfète de Molsheim, la députée Madame Martine WONNER et le Président de la Communauté de Communes de Molsheim-Mutzig, Monsieur Laurent FURST.

En termes d'impact visuel

L'autoroute est construite sur un remblai de 4 à 8 mètres de haut. A cela, il convient d'ajouter les camions soit jusqu'à 11 mètres de haut.

Cela va donc créer une gêne visuelle et créer une véritable séparation physique avec les villages voisins.

Comme vous pouvez le constater, nous souhaitons informer les autorités publiques et les différents acteurs économiques que ces projets comportent des risques évidents pour la santé et que des alternatives sont possibles.

Demain, il ne sera pas dit que la commune de Duppigheim n'a pas officiellement marqué son opposition et sa réticence face à des projets jugés au mieux

des solutions voire des aménagements lorsque c'est possible.

Des articles de presse relaient déjà notre message à l'occasion d'interviews de Monsieur Julien HAEGY :

- RUE89 « Le GCO s'invite dans les campagnes municipales des communes traversées par l'autoroute » le 11/03/2020
- Article du CUEJ de Strasbourg : « GCO-ENTHZEIM : LIAISON DANGEREUSE » du 25/03/2020
- Le Canard Enchaîné : « on achève bien



inutiles au pire dangereux pour la santé et l'environnement des habitants. A ce titre, nous souhaitons qu'une étude d'impact globale des différentes réalisations soit effectuée au niveau de notre village. Par ailleurs, afin d'éviter que le GCO ne devienne un véritable « couloir à camions » au transit international nous soutenons l'instauration d'une éco taxe alsacienne.

Les politiques qui auront laissé faire auront à répondre des conséquences en termes de santé car les jurisprudences condamnant des Etats telle que l'Angleterre ou l'Etat français se multiplient : à Londres, dans la Vallée de l'Arve, à Lille, à Paris.

Nous contactons actuellement d'autres acteurs politiques, maires, sénateurs, députés, ainsi que des journalistes et associations afin de faire entendre nos inquiétudes mais également pour se positionner en tant qu'acteur constructif contribuant à proposer et à élaborer

le grand hamster d'Alsace » le 22/07/2020

- DNA : « Mécontentements autour de l'aire de services du GCO » le 23/09/2020

Vous trouverez également de nombreuses informations sur le site internet GCO NON MERCI tel que :

- « AIRE DE SERVICES DU GCO : GROSSES INQUIÉTUDES POUR LES RIVERAINS ! » le 27/09/2020

Nous vous tiendrons informés des avancées sur ces dossiers.

DUPPIGHEIM est sur l'application mobile IntraMuros !



1. Téléchargez l'application sur Google Play ou Apple Store
2. Sélectionnez la Commune de Duppigheim (À noter que toutes les communes de la Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig sont sur l'application !)
3. Une fois abonné aux notifica-

tions de la Commune, vous recevrez ses alertes Vous serez informé des « événements » de votre commune et des alentours. Vous pourrez consulter ses « actualités » et la rubrique « Découvrir » vous présentera la liste des lieux à visiter de votre territoire.

La page « Services » rassemblera des informations utiles au quotidien : annuaire, signaler, sondages, établissements scolaires, associations et commerces.

Vous souhaitez publier sur l'application ? Demandez à la Mairie de devenir « Contributeurs » (pour les associations, écoles et commerces).



INTERVIEW | NOUVEAUX HABITANTS

Le nouveau lotissement « les Platanes » est sorti très rapidement de terre et porte bien son nom. En effet ces arbres sont réputés pour leur croissance rapide, ici ce ne sont pas des arbres qui ont poussé mais de nombreuses maisons et par voie de conséquence autant de nouvelles familles.

Rencontre avec quelques-unes d'entre elles pour en savoir un peu plus.

Voici les questions posées :

- 1) La provenance de ces familles ou couple nouvellement formés ;
- 2) Les raisons ou critères de leur choix de venir à Duppigheim plutôt qu'ailleurs ;
- 3) L'attrait du village, ce qu'il propose ;
- 4) Ce que les personnes aimeraient y trouver ;
- 5) L'impact du GCO et de la route rajoutée reliant la RD 711 au lotissement.

Si nombre de nouveaux habitants sont d'origine rurale, les néo-couples formés qui se sont installés viennent des environs d'Entzheim, voire même de Itterswiller ou Epfig, d'autres viennent de Nordhouse ou Oberschaeffolsheim. « On est venu s'installer ici à Duppigheim par choix, on cherchait un terrain à construire et on avait envie de sortir de la ville » reprend ce salarié d'une entreprise pharmaceutique de Lingolsheim, où il demeurait avec ses deux enfants de 5 et 7 ans tous deux scolarisés. « Ici ils sont bien à l'école au calme, on a bien été accueillis, mes enfants aussi, il y a tout, on n'est pas loin de la ville... » se félicite-t-il.

D'autres couples travaillant proches de

Duppigheim se plaisent dans le village au calme « On voulait le calme de la campagne, j'en avais assez de la ville et puis ma femme vient de la campagne. » reprend cet autre nouveau convaincu tout sourire aux lèvres, présent à Duppigheim depuis un an dans sa nouvelle maison. Si Duppigheim trouve en grande majorité un attrait convivial et agréable avec tous les attributs pour la scolarité des enfants et le côté distractif (parc de jeux et associations), il n'en demeure pas moins que l'on émet un bémol « On peut un peut regretter l'absence de commerces de proximité (fromage, légumes, boucher) un petit marché ou pour les bébés (babygym) » mais « dans l'ensemble on est content, on n'est pas loin de Strasbourg de notre boulot et notre famille. »

ET LE GCO...

Bien sûr nous n'avons pas pu empêcher cette épineuse question de la nuisance...

Mais finalement ces trois lettres n'ont pas tant refroidi que cela nos nouveaux Duppigheimois :

« Pour le moment on voit une grosse route et de gros camions, attendons de voir, faut pas s'inquiéter avant d'avoir vu, pour ma part je viens de la ville, je suis habitué au bruit et pas sûr qu'on sera aussi gêné que cela. »

Les nouveaux habitants sont plus dans l'inquiétude concernant la nouvelle route qui a émergée le long de la piste cyclable. « On ne sait pas comment on va circuler. » reprennent les plus proches de cette dernière.

L'avenir avec de possibles retours de nos nouveaux habitants est à attendre afin de faire fructifier l'échange dans la commune. Les bases de la communication avec ces petites interviews et ces premiers contacts ont été posées.

Propos recueillis et photo par Jean Schmitt



Début septembre 2020, la mairie a proposé aux habitants de remplir un questionnaire pour mieux cerner les outils de communication avec lesquels ils souhaitent être informés sur la vie de la commune.

79 habitants ont répondu à ce questionnaire et le Conseil municipal les remercie chaleureusement pour leur implication dans la vie de la commune ! Cet échantillon est assez moindre par rapport aux 1 600 habitants de Duppigheim, toutefois il est suffisant pour cerner vos attentes. Après un travail minutieux de recueil des données, nous avons produit quelques graphiques pour vous présenter ce qui est ressorti de ce questionnaire.

Qui a répondu au questionnaire ?

La majorité des répondants ont entre 60 et 75 ans, cela nous permet de constater que les « jeunes retraités » sont très impliqués dans la vie de la commune. Toutefois au regard de la population par tranche d'âge selon les chiffres de l'INSEE, nous constatons que les 15-29 ans sont sous-représentés dans ce sondage. Aussi, la commune se fixe comme objectif de toucher davantage cette tranche d'âge.

L'avis des habitants sur la communication à Duppigheim

Les chiffres parlent d'eux-mêmes : la grande majorité des habitants se sent insuffisamment informée par la mairie et souhaite plus de communication.

Nous avons besoin de votre avis !

comment améliorer la communication à Duppigheim ?



Chères Duppigheimois, cher Duppigheimois,
Notre slogan de campagne « Duppigheim à cœur et en cœur » n'était pas vide de sens. Nous souhaitons que les habitants soient impliqués au maximum dans la vie de notre commune. Afin d'être au plus proche de chacun de vous, nous vous proposons de privilégier un ou plusieurs moyens de communication qui vous sembleraient les plus appropriés.

Le questionnaire ci-joint permettra à l'équipe municipale de choisir les bons canaux pour faciliter l'information et le dialogue avec les habitants, y répondre vous prendra 5 min tout au plus. Si plusieurs membres de la famille souhaitent répondre à ce questionnaire pour donner son avis, utilisez chacun une couleur différente pour le remplir.

Vous sentez-vous bien informé(e) des actions (travaux, constructions, chantiers, aménagements, événements) actuellement entreprises dans la commune de Duppigheim ?

Oui Non Ne sait pas

Almeriez-vous être mieux informé(e) sur ces questions et pouvoir donner votre avis ?

Oui Non Ne sait pas

Si oui, dans la liste ci-dessous, quels seraient selon vous, les 3 meilleurs moyens de communiquer pour chaque sujet ?
Merci de numéroter vos choix de 1 à 3, 1 étant le moyen le plus approprié.

	Grands travaux et aménagements	Événements	Informations officielles (site des élections, site des conseils municipaux)	Faire des propositions
Bulletin municipal biannuel				
Panneaux d'affichage				
Réunions publiques				
Boîte à idée				
Permanence hebdomadaire des élus				
Site Internet de la mairie				
Page Facebook (Mairie Duppigheim)				
Application pour smartphone d'information et de proposition pour la vie municipale				
Autre :				

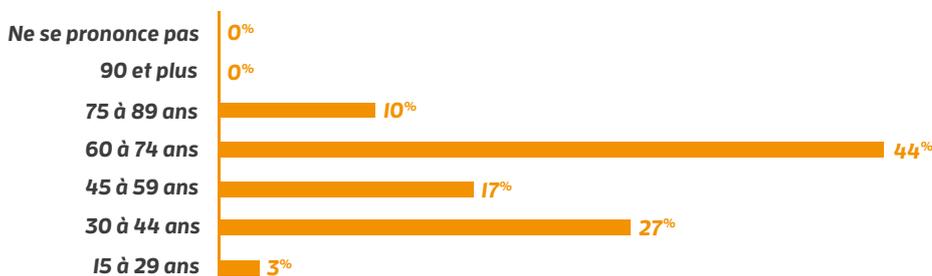
Quelle est votre tranche d'âge ?

15 à 29 ans	30 à 44 ans	45 à 59 ans	60 à 74 ans	75 à 89 ans	90 ans et plus	Ne se prononce pas
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	----------------	--------------------

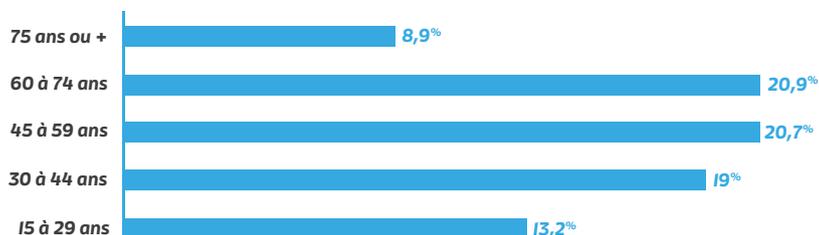
Merci d'avoir pris du temps pour répondre à ce questionnaire !
Afin que votre avis soit pris en compte, déposez le dans la boîte aux lettres de la mairie.

Bonne rentrée à vous !

Tranches d'âges des répondants (N=79)



Population par grandes tranches d'âges de la commune de Duppigheim (INSEE, 2017, 1597 habitants)



mais aussi pour donner son avis.

Ci-dessous vous retrouverez les graphiques des premiers choix pour chaque thème proposé. A titre d'exemple : 24% des sondés pensent que le meilleur moyen pour informer des grands travaux dans la commune est la réunion publique.

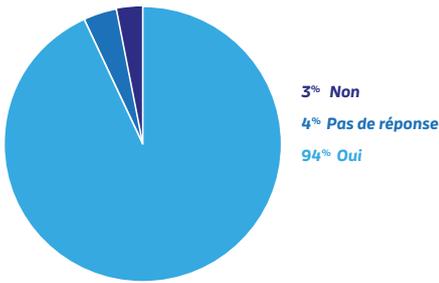
Si oui, dans la liste ci-dessous, quels seraient selon vous, les 3 meilleurs moyens de communiquer pour chaque sujet ?
Merci de numéroter vos choix de 1 à 3, 1 étant le moyen le plus approprié.

	Grands travaux et aménagements	Événements	Informations officielles (site des élections, site des conseils municipaux)	Faire des propositions
Bulletin municipal biannuel				
Panneaux d'affichage				
Réunions publiques				
Boîte à idée				
Permanence hebdomadaire des élus				
Site Internet de la mairie				
Page Facebook (Mairie Duppigheim)				
Application pour smartphone d'information et de proposition pour la vie municipale				
Autre :				

Bilan

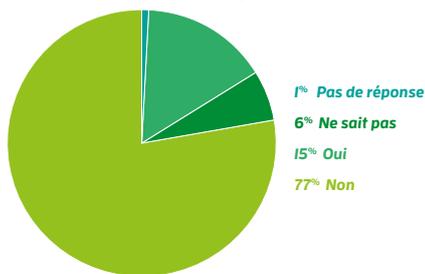
A travers ces graphiques, il ressort clairement que les personnes sondées ont une préférence pour les moyens de communication utilisés depuis longtemps par la commune : le bulletin municipal, les panneaux d'affichage et le site Internet de la mairie arrivent souvent en tête.

Aimeriez-vous être mieux informé(e) sur ces questions et pouvoir donner votre avis?
N = 79



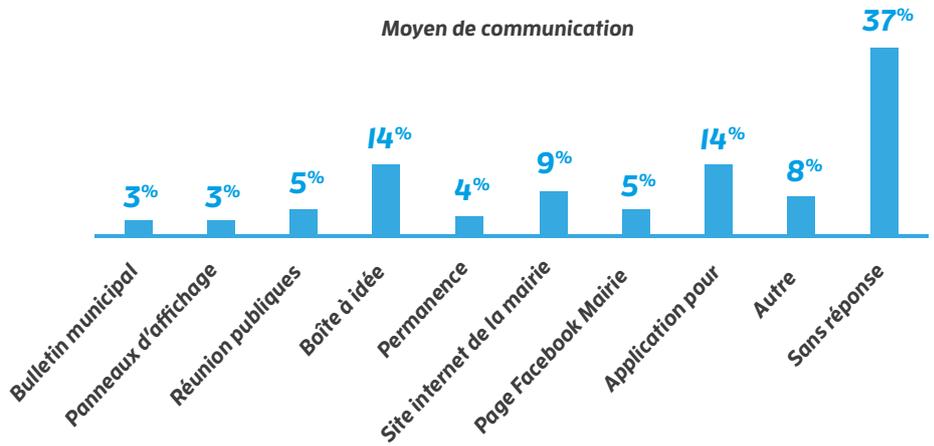
Afin de toucher une plus grande part des habitants, le Conseil municipal a toutefois entrepris de développer d'autres outils de communication. Vous avez désormais à votre disposition une page Facebook « Commune de Duppigheim, officiel » mais aussi l'application Intramuros.

Vous sentez-vous bien informé(e) des actions actuellement entreprises dans la commune de Duppigheim ?
N = 79



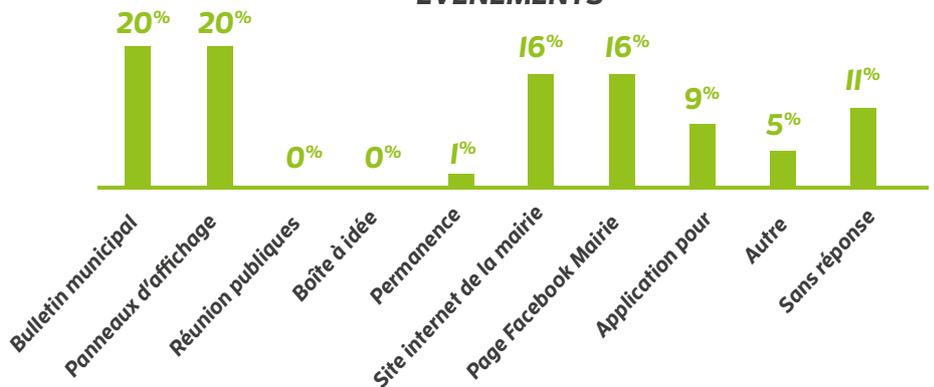
A l'avenir, nous vous interrogerons à nouveau pour évaluer l'efficacité des efforts déployés pour une meilleure communication entre la mairie et les habitants. Nous espérons avoir plus de retours concernant l'information et toucher un public plus large.

Moyen de communication



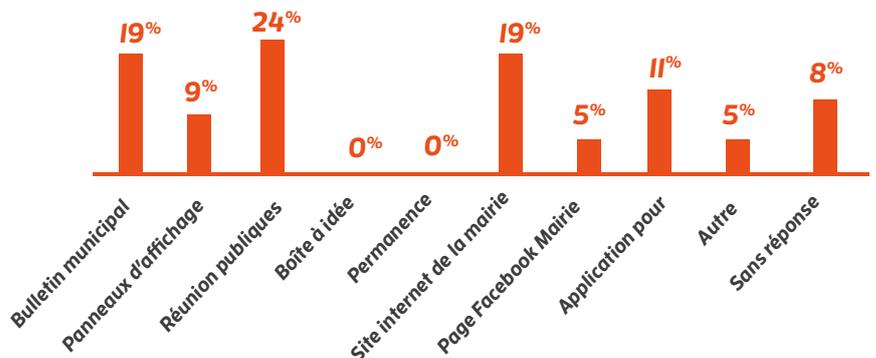
Les 3 meilleures moyens de communiquer

ÉVÈNEMENTS



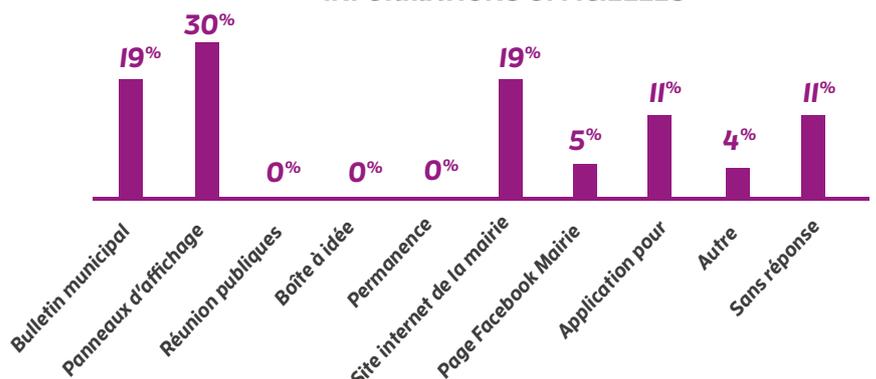
Les 3 meilleures moyens de communiquer

GRANDS TRAVAUX ET AMÉNAGEMENT



Les 3 meilleures moyens de communiquer

INFORMATIONS OFFICIELLES



LA COMMISSION ÉCOLOGIE ENVIRONNEMENT

Arboretum

En octobre, la commission écologie environnement a procédé à une coupe d'éclaircie à l'arboretum de la commune.

Cette coupe a été réalisée afin de :

- réduire la densité des arbres pour permettre le développement des houppiers (partie apicale des arbres) de ceux préservés ;
- augmenter ainsi les espaces de nidification ;
- casser l'alignement de cette forêt issue de plantations afin de lui donner une apparence plus naturelle ;
- optimiser l'apport de lumière au sol pour favoriser l'installation et la croissance



- d'herbacés et d'arbrisseaux ;
- obtenir une régénération naturelle afin d'assurer la succession des arbres qui risquent de périr par la sécheresse ou par des parasites (champignons ou insectes et xylophages) ;
- viser l'autoécologie du peuplement ;
- sécuriser le cheminement (coupe d'arbres secs à risque).

Le bois issu de cette coupe a été attribué aux associations de la commune.

La coupe, le façonnage du bois de chauffage ainsi que la mise en tas des branches ont été réalisés bénévolement dans une belle ambiance en respectant les mesures sanitaires en vigueur.

Au printemps 2021, l'inventaire botanique de l'arboretum sera réalisé gracieusement par des spécialistes. Ce travail nous permettra de compléter les bornes pédagogiques.

Monsieur Robert Rauch, président des Arboriculteurs, nous a annoncé que son association se chargera de l'entretien du cheminement de l'arboretum. Très belle

initiative!

Grand merci à tous les participants de cette action !

Leur engouement et leur dynamisme nous ont conduits à lancer la campagne.

Les projets Duppi'vert pour l'hiver 2020 - 2021 :

- Arbriser les espaces publics de la commune ;
- Etendre au possible la ripisylve du Bras d'Altorf ;
- Lancer l'opération « création et installation de nichoirs » ;
- L'attribution de poules pondeuses ;
- Diverses sensibilisations aux milieux naturels.

Nos travaux ont été en partie retardés par les mesures sanitaires.



LA PAGE ÉCOLO



Trame verte et trame bleue

Que sont les trames vertes et bleues dont on entend si souvent parler lorsqu'il s'agit d'aménagements ?

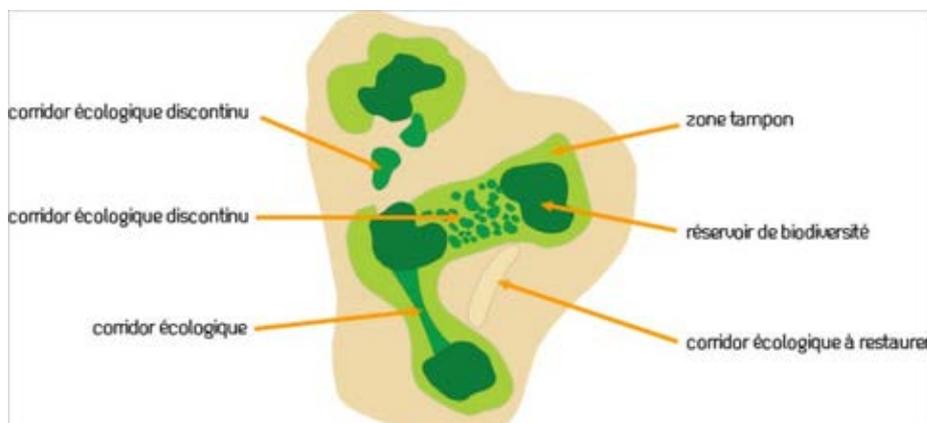
La trame verte et la trame bleue désignent depuis 2007 un des grands projets nationaux français issus du Grenelle de l'environnement. Elle est constituée de l'ensemble du maillage des corridors écologiques et des réservoirs de biodiversité sur un territoire.

Pour accomplir leur cycle de vie, les animaux ont besoin de se déplacer : pour se nourrir, pour se cacher, pour se reproduire. Les réservoirs de biodiversité sont des es-

paces naturels suffisamment grands pour que plusieurs espèces puissent y cohabiter. Les corridors écologiques sont des passages qui permettent de se déplacer de réservoir en réservoir. Pour les animaux, changer de réservoir permet de trouver une nouvelle source de nature mais aussi d'assurer un brassage génétique.

de disparition des espèces est la destruction des habitats. Encourager ou créer des trames vertes et bleues, c'est préserver les habitats nécessaires à la survie des espèces.

Ces trames servent aussi à améliorer la qualité de vie des habitants d'un territoire en encourageant la végétalisation et en modérant l'artificialisation. Encourager les



A quoi cela sert-il ?

Mettre en place une trame verte (corridor terrestre) ou une trame bleue (corridor aquatique : marre, rivière). Cela permet de protéger la biodiversité. La première cause

espaces naturels, c'est aussi se prémunir des changements climatiques que nous vivons : végétaliser et arbriser une commune rendra la prochaine canicule plus supportable, conserver les arbres au bord

d'une rivière permettra d'endiguer la prochaine crue printanière.

Comment peut-on les mettre en place à Duppigheim ?

Nous avons déjà deux belles trames bleues dans notre village : le bras de l'Altorf et la Bruche. Concernant la Bruche, nous pourrions même parler de réservoir de biodiversité.

A l'échelle de la commune, quelques réservoirs et corridors peuvent être envisagés.

La municipalité de Duppigheim a créé la commission écologie et environnement pour œuvrer dans ce sens grâce aux ac-

tions Duppi'vert.

Dans nos jardins, nous pouvons aussi aisément en créer : en plantant une haie ou un arbre et même, pour les plus courageux, en laissant un carré de gazon sans entretien.

Eh oui ! La biodiversité, c'est aussi les petites bêtes, imaginez un simple carré d'un mètre par un mètre, cela fait un grand réservoir pour les c o c c i - nelles, les papillons ou les mille-pattes !



L'astuce écologique

Recette pour 1 litre de lessive maison : Récupérer un ancien bidon de lessive.

- 1 litre d'eau
- 1 cuillère à soupe de bicarbonate de soude
- 50 g de copeaux de savon de Marseille
- 3 gouttes d'huiles essentielles de votre choix

«TRIONS NOS DÉCHETS»



Mobilisation contre les déchets

Afin de préserver notre environnement du fléau des déchets sauvages, la mairie s'est d'ores et déjà lancée dans diverses actions :

À la déchetterie, un filet a été installé sur la benne soit papier, soit plastique, selon le niveau de remplissage. Cette installation permettra d'éviter que les déchets ne s'envolent et se retrouvent dans la nature. Nous remercions le SELECT'OM qui a rapidement répondu à notre sollicitation.

- Une concertation a débuté avec le service du département concernant les stationnements sauvages de camions qui se sont créés au fil du temps sur la RD 392. Elles devraient être progressivement supprimées et remplacées par de la terre végétale pour rétablir les accotements. Il serait envisagé de mettre en place des zones fleuries en fauche tardive en dehors de la bande du premier mètre. Cette action permettrait le retour de la biodiversité et nous

espérons une diminution des déchets sur cette route départementale.

Nos projets à plus ou moins long terme :

- L'étude de la répartition des poubelles dans le village ;

- L'organisation d'un Duppi'putz une ou deux fois par an ;
- La sensibilisation auprès de nos enfants ;
- L'étude de la mise en place de composteurs collectifs.

PETIT RAPPEL, COMMENT BIEN TRIER

**La préservation de notre environnement est l'affaire de toutes et tous.
Les petits gestes font les grands changements.**

**Le conteneur bleu – tri papiers, cartons :
papier, courrier, lettres, journaux, magazines, catalogues, emballages et boîtes en cartons ;**

**Le conteneur jaune - tri emballage plastique, métalliques :
briques en carton, emballage en métal, bouteilles et flacons en plastique et tous les emballages plastique : bouteilles, flacons, bidons, barquettes, pots et boîtes, sachets et sacs ;**

**Le conteneur vert – tri emballage en verre :
pots et bocaux en verre, bouteilles en verre.**



Les décorations de Noël

Pour parfaire la décoration de Noël du village durant cette période si particulière, les employés de la commune, les élus ainsi que les membres des commissions enfance et lien social se sont mobilisés pour créer et offrir aux habitants des décorations de Noël. Ces mêmes commissions s'étaient déjà mobilisées pour vous souhaiter une bonne rentrée devant l'école élémentaire au mois de septembre dernier.



Les masques ont été enlevés pour la photo.

Les décorations ont été fabriquées avec du bois donné par la Société Rustyle, un grand merci à eux et aux talentueux bénévoles qui ont répondu présent pour égayer le village !

Dans la bibliothèque nous avons essayé de créer une ambiance chaleureuse et d'antan avec principalement des objets récupérés et des décorations faites main. Tous ces éléments ont été réalisés avec cœur pour illuminer et raviver la magie durant cette période de fête si particulière cette année.

Nous pensons déjà aux décorations de Pâques, vos idées et votre aide sont les bienvenues, si vous souhaitez participer à la confection de décorations, faites-vous connaître à la mairie !



RETOUR SUR LA MAGIE DES FÊTES

Les concours de Noël

Un défi alliant le bricolage, l'écologie et surtout les fêtes de fin d'année a été lancé aux petits Duppigheimois et Duppigheimois : bricoler le sapin le plus original avec des produits récupérés.

Une récompense a été attribuée aux trois plus originaux. La commune remercie tous les petits bricoleurs pour leur imagination débordante et leur participation.

Un concours a été lancé aux plus grands, la plus jolie décoration extérieure de Noël. Ce sont les enfants de l'école élémentaire qui ont été sollicités pour élire leurs trois maisons préférées.

Une récompense sera attribuée aux trois maisons sélectionnées.



Le livret de Noël

Après avoir œuvré pour le concours « le sapin dans tous ses états », la commune a proposé à tous les enfants une activité gratuite pour les accompagner de manière ludique durant le mois de décembre jusqu'à Noël.

Ainsi, la municipalité a proposé un petit livret hebdomadaire contenant une histoire associée à des petits jeux et dessins à réaliser chaque jour.

Les enfants ont pu découvrir la suite de l'histoire en la téléchargeant sur le site internet de la Commune.



La boîte aux lettres du Père Noël

Une boîte aux lettres du Père Noël a été installée devant la bibliothèque.

Celle-ci était destinée à l'envoi du courrier des enfants à destination du Père Noël.

Elle a connu un franc succès pour le plus grand bonheur de Mère Noël qui contribuait à la rédaction des réponses.

Nous espérons que le Père Noël sera à nouveau présent l'année prochaine !





Une petite attention des enfants à nos aînés

Le «Noël des séniors» de notre village n'a pas eu le même goût que les années précédentes, le traditionnel repas dansant a été remplacé par un gros panier plein d'attentions et de douceurs.

Les enfants de l'école élémentaire ont participé à ce cadeau particulier en réalisant de jolis lutins, des cartes, des dessins et autres bricolages qu'ils tenaient à

offrir à tous les mamies et papys de Dupigheim. Merci à eux pour cette gentille attention.

Ni vin chaud ni bredeles pour la distribution du colis de Noël mais du gel hydroalcoolique et beaucoup de joie !



ANNE SZEKELY, UNE ALERTE CENTENAIRE

Citoyenne depuis peu de notre commune, Anne SZEKELY, vient de fêter ses 100 printemps. Née à Lingolsheim le 03 novembre 1920, elle a été la première directrice du centre aéré « Amitié » de cette commune.

Ses grandes passions ont toujours été la musique, la lecture et le théâtre.

Elle était depuis des années, une fidèle spectatrice du théâtre alsacien proposé par l'association duppigheimoise « Le Fer à Cheval ».

Très dynamique, elle attachait également une grande importance à l'exercice physique comme la marche, le ski de fond et de petits footings qu'elle a pratiqué jusqu'à près de 75 ans. A 88 ans, elle se déplaçait encore à vélo.

En mars 2000, Anne a eu la douleur de perdre son mari mais a toujours été bien entourée par sa famille, ses deux filles, Pauline et Michèle et ses gendres Antoine et Lucien. Elle est l'heureuse grand-mère de cinq petits-enfants et de six arrière-petits-enfants.

Vu son grand âge, elle ne souhaitait plus rester dans sa maison de Lingolsheim et se voulait rapprocher de sa fille, Michèle ZITVOGEL, qui habite notre commune et qui prend soin d'elle depuis son veuvage. Actuellement, elle aime beaucoup les petites promenades dans l'espace loisirs de la commune et disputer de belles parties de scrabble. Anne aurait aimé organiser une belle fête de famille mais crise sanitaire oblige, elle a été contrainte de fêter son anniversaire en comité restreint.



Ce n'est que partie remise, assure-t-elle, son caractère optimiste prenant le dessus.

Mais Julien HAEGY, maire de la commune, et son adjointe, Véronique ELÖ lui avaient réservé une belle surprise en venant la féliciter à son domicile et en lui offrant un magnifique bouquet et une belle corbeille garnie. A l'année prochaine nous dit-elle, ravie ! Rendez-vous pris !

INFORMATIONS DIVERSES

Au service des plus vulnérables

Un service de courses en supermarché et en pharmacie continue d'être proposé par la mairie à toutes personnes ne pouvant pas se déplacer.

Si vous souhaitez en bénéficier, il vous suffit de contacter la mairie au 03.88.50.80.29 et d'en faire la demande. Les courses se font tous les jeudis.

Si vous voulez donner de votre temps pour aider à faire des courses, n'hésitez pas à contacter la mairie également !

Information du Conseil Départemental du Bas Rhin

Renumérotation de certaines Routes Départementales (RD)

La Collectivité Européenne d'Alsace gère depuis le 1er janvier 2021 un réseau routier de plus de 6 000 km. Ce réseau sera constitué des actuelles routes départementales du Bas-Rhin ainsi que des routes nationales et autoroutes non concédées.

Plus d'une centaine de routes portent aujourd'hui des numéros identiques dans les deux départements. Afin de pouvoir assurer la bonne gestion, les deux Conseils Départementaux ont décidé de procéder à certaines renumérotations.

Ainsi, sur le territoire de notre commune, la RD 111 entre Kolbsheim et la route de Schirmeck devient RD 711.

Information concernant les bureaux de vote de Duppigheim

Le nombre d'électeurs ayant augmenté considérablement et dépassé la limite du nombre conseillé par bureau de vote, un deuxième a été créé.

Vous êtes dès à présent répartis sur deux bureaux :

Bureau de vote 1 : salle de la Bibliothèque
Il concerne les rues de l'ancien village à savoir les celles situées au sud du bras de l'Altorf.

Bureau de vote 2 : salle des Fêtes
Il concerne les rues situées au nord du bras de l'Altorf.

Les électeurs qui basculent dans le bureau de vote 2 seront destinataires d'une nouvelle carte électorale au courant du mois de mars 2021 ou au plus tard avant les prochaines élections.

Sécurité routière

La disposition de radar

Devant l'inquiétude des riverains de la rue de la Gare qui constatent de fréquents dépassements de vitesse, il a été décidé de disposer plusieurs radars pédagogiques sur cette voie :

- Au niveau des ateliers municipaux : zone à 30 km/h

- Au sud du giratoire des Platanes : zone à 50 km/h





Ce dernier radar permettra de recueillir de nombreuses statistiques : vitesse maximale, moyenne ainsi que le nombre de passage de véhicules par jour. L'objectif de ces dispositifs est de sensibiliser les conducteurs sur la nécessité de respecter les limitations mais également d'identifier les horaires critiques durant lesquels les véhicules circulent à une vitesse excessive en mettant en danger les autres habitants.

A terme, des contrôles de la vitesse réalisés par la police pluricommunale seront effectués afin de verbaliser les contrevenants notamment aux horaires où de fréquents dépassements des limitations sont constatés.

L'aménagement de la rue de la Gare

Un projet de réaménagement provisoire est en cours d'élaboration. Il concerne le tronçon de la rue situé entre le carrefour rue Victor Hugo jusqu'au giratoire des Platanes.

En effet, de nombreux riverains y déplorent une vitesse excessive des véhicules et des difficultés pour trouver des places de parking supplémentaires.

Ainsi, dans l'attente d'une rénovation générale de la rue de la Gare, un aménagement provisoire est en cours de réalisation afin de permettre la création de places de stationnement, de matérialiser un emplacement pour les poubelles ainsi qu'un dispositif visant à ralentir le trafic.

Nous rappelons qu'il convient de ne pas se garer sur la piste cyclable pour des raisons de sécurité. Des contrôles de police ont été effectués et le seront à nouveau. Mais n'hésitez pas à contacter la municipalité pour signaler toutes difficultés afin que nous puissions vous proposer des solutions.



PROJETS À VENIR

Création d'un lieu convivial pour les Duppigheimois

Depuis quelques années, nous observons un délitement progressif des liens intergénérationnels ce qui nous amène à envisager la création d'un lieu de vie, de rencontre et de partage. L'ancienne synagogue est idéalement située et nous offre la possibilité d'accueillir tout public, l'étage pouvant être plus particulièrement réservé aux plus jeunes.

Vous pourrez vous y retrouver pour boire un verre et discuter entre amis, mais aussi pour participer aux ateliers qui seront proposés ; l'apprentissage de l'alsacien, la réparation de petits appareils, la réparation de vélos, les cours de couture, tricot, déco, customisation d'objets divers, des jeux de sociétés, des souvenirs du village d'avant, des minis concerts et spectacles, etc.

Nous souhaitons redonner vie à notre village et c'est ensemble que nous y arriverons !

L'inévitable phase administrative est longue et fastidieuse, mais nous devons en passer par là avant de démarrer à proprement dit les travaux de rénovation de l'ancienne synagogue. En attendant de

pouvoir y boire notre premier café, et dès que la situation sanitaire le permettra, le stamtsch vous accueillera à nouveau à la salle Hanse Luis comme par le passé. Bien entendu, nous vous tiendrons informés de l'évolution de ce dossier.



Réaménagement de la mairie

Afin d'adapter le fonctionnement des services de la mairie aux sollicitations du public, l'équipe municipale a décidé d'opérer quelques transformations dans ses locaux.

Le bureau de Poste, jusqu'ici situé à l'arrière du bâtiment, et l'accueil seront directement accessibles par l'entrée principale. Ainsi, une personne supplémentaire sera disponible pour vous recevoir et vous orienter dans vos démarches.

Les autres services resteront inchangés :

- Nadine s'occupera de l'accueil / standard et du bureau de Poste ;
- Michèle s'occupera de l'état civil et du service élection et population ;
- Marie-Claire sera toujours chargée de la comptabilité ;
- David au service technique et urbanisme ;
- Christine, la secrétaire générale, aura son bureau dans l'ancien local de la Poste.



OFFICE DU TOURISME

L'Office de Tourisme de la Région de Molsheim-Mutzig soutient ses partenaires.

Dans le contexte économique et sanitaire actuel, l'Office de Tourisme de la Région de Molsheim-Mutzig souhaite redoubler d'efforts pour accompagner plus étroitement l'ensemble des acteurs du territoire et soutenir notre économie locale.

Pour aider les commerçants, artisans et acteurs économiques, le Président Jean Biehler et son équipe ont mis en place deux actions concrètes :

La vente en ligne de trois coffrets de produits du terroir sur le principe du click & collect. L'un à 19 € avec 3 produits, le second à 26 € composé de 4 produits et le troisième 39 € composé de 6 produits.

Nous valorisons ainsi les artisans-producteurs et vignerons de la Région de Molsheim-Mutzig.

Les bons «Shopping» d'une valeur de 10 € à dépenser chez les commerçants de la Région de Molsheim-Mutzig. C'est l'idée cadeau idéale !

Ils seront valables 1 an et seront disponibles sur le site internet de l'Office de Tourisme à partir du 1er décembre avec la liste des commerces partenaires.

Ensemble, privilégions le commerce de proximité !
Et n'hésitez pas à passer votre commande

Commande en ligne :

www.ot-molsheim-mutzig.com»

www.ot-molsheim-mutzig.com (rubrique Boutique)

Informations et renseignements:

03 88 38 12 73 ou 03 88 38 57 26



ÉCOLE MATERNELLE

Depuis la rentrée de septembre 2020, nous avons la chance d'accueillir une troisième enseignante, Mme Clara Grassler, ce qui diminue les effectifs de 32 élèves/classe l'an dernier à 22 élèves en PS/MS et 24 élèves en GS.

Tous les élèves sont incollables sur les gestes barrières qui nous permettent de nous protéger du Coronavirus.

Quelques projets prévus ont été reportés ou annulés. Heureusement, l'école reste ouverte et les apprentissages se poursuivent. Toutes les classes ont travaillé autour de la semaine du goût. Les enseignantes remercient l'association d'arboriculture qui a offert du jus et de délicieuses pommes, la boulangerie Hubscher qui a gracieusement fourni des baguettes de pain, ainsi que Monsieur Thomas qui a une nouvelle fois proposé une animation dans le cadre de la semaine du goût.



La visite du cuisinier racontée par les élèves de PS/MS de Mme Grassler :
Le vendredi 16 octobre pour terminer la

semaine du goût nous avons eu la visite d'un cuisinier ! Monsieur Thomas, le papa de Fanny qui est dans la classe de maîtresse Isabelle. Il nous a appris à faire des « pattes d'ours ».



Les ingrédients pour faire des pattes d'ours :



- De la compote
- Des raisins
- Du chocolat
- Du jaune d'œuf
- Des rectangles de pâte feuilletée

Pour faire des pattes d'ours :

1. Allumer le four à 180°.
2. Mettre une cuillère à soupe de compote au milieu du rectangle de pâte feuilletée.
3. On peut mettre du chocolat ou des raisins ou les deux en plus de la compote.

4. Coller la pâte : on met le jaune d'œuf sur les bords du rectangle de pâte feuilletée avec un pinceau.

5. Plier le rectangle en deux et appuyer sur les bords pour qu'ils restent collés.

6. Avec un couteau, couper le bord de la pâte pour faire les griffes.

7. Badigeonner du jaune d'œuf sur toute la patte d'ours avec le pinceau.

8. Mettre au four pendant 30 minutes.

Avant de manger nos pattes d'ours nous avons goûté du caramel au beurre salé et c'était trop bon ! Ensuite, chacun a mangé la patte d'ours qu'il avait préparé. On avait écrit nos prénoms pour les reconnaître. C'était trop bon aussi ! Après nous sommes rentrés à la maison avec un diplôme et une toque de cuisinier parce qu'on avait bien cuisiné !

Les enfants ont préparé avec grand plaisir de belles surprises pour les papys et mamies du village. Nous espérons que nos petits bonnets auront apporté un peu de chaleur dans les cœurs en cette fin d'année si particulière.



ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

Dans un contexte particulier, la rentrée s'est déroulée sereinement à l'école élémentaire.

Quelques travaux ont été réalisés durant les vacances, afin d'accueillir la nouvelle et cinquième classe de l'école : mobilier et tableau numérique ont été installés et les tableaux, dans les autres classes, ont été renouvelés. Transformation également de la salle informatique en bibliothèque.

Présentation de l'équipe enseignante

M^{me} HAUSMANN Sylvie au CP

M^{me} HAEGY Muriel, directrice et enseignante au CP/CE1

M^{me} GAUVRIT Caroline en classe de CE2

M^{me} BOURDON Arlette au CE2/CM1

M^{me} KLAIN Nathalie en classe de CM2

M^{me} STROH Justine intervient, au CP/CE1,

les jeudis

Effectif de l'école élémentaire

132 élèves :

31 CP, 21 CE1, 37 CE2,

22 CM1, 21 CM2

L'école élémentaire a la chance d'être épaulée depuis le 1er octobre 2020 par Morgane Perillo, jeune service civique native de Duppigheim, qui intervient dans la gestion de la bibliothèque, l'animation des récréations ou d'ateliers mathématiques et dans la gestion du quotidien avec notamment toutes les contraintes liées au COVID et au plan Vigipirate. Elle a obtenu du rectorat un contrat de 8 mois. Les élèves travaillent depuis le 2 novembre avec des masques dès l'âge de 6 ans, et même, si ce n'est pas toujours « drôle », ils se sont très vite adaptés. Les enfants doivent également être répartis





par « groupe classe » lors des accueils et des récréations et ne pas se croiser dans la mesure du possible. C'est ainsi que toute une organisation a été mise en place pour circuler dans l'école.

Les élèves de l'école ont célébré à leur manière la mémoire des soldats de la Première Guerre mondiale en fabriquant de petites cartes qu'ils ont déposés devant le monument aux morts.

Les écoliers se sont mobilisés pour réchauffer le cœur de nos anciens. Ils ont confectionné durant plus d'un mois pas moins de 300 cartes de vœux et plus de 100 bricolages qui ont été déposés dans les paniers offerts par la municipalité. Un bon exemple de partage et de générosité.



PÉRISCOLAIRE | LA CABANE



La Cabane est un accueil de loisirs, organisé par l'O.P.A.L., en partenariat avec la commune de Duppigheim, accueillant des enfants âgés de 3 ans à 11 ans.

Accueil de loisirs périscolaire « La Cabane »

Cette année, encore plus que n'importe quelle autre, « La Cabane » souhaite emmener les enfants au pays des rêves ! Finies les règles, place à une organisation méthodique, propre et ludique !

Finie la distanciation, prenons juste un peu plus nos aises ! Ça tombe bien, le périscolaire est grand !

Un masque ?! Oui, comme n'importe quel super-héros !

Des microbes ? Oui !! Il paraît même que les poux se sont déjà promenés depuis la rentrée !

Mais surtout, des enfants, une équipe,

des animations, des rencontres, des échanges, des jeux, des rires et des projets !

« Et si .. !? » : voilà le thème de cette année, une année pleine d'aventures et de surprises !

Et si les enfants de « La Cabane » refaisaient le monde ? Et s'ils se retrouvaient ? Et si les citrouilles se transformaient en carrosses ? Et si les rennes du Père Noël étaient des licornes ? Et si les enfants étaient capables de tout ?! Et si l'année ne se finissait plus ?

Autant de rêves et d'animations que d'interrogations. Les enfants parviendront-ils à réaliser tous leurs projets ?!

Septembre & octobre :

« Et si on se retrouvait ! »

Début d'année scolaire quelque peu complexe et « sportif » : entre retrouvailles, arrivée de nouveaux enfants et

mise en place du protocole sanitaire, la tâche n'était pas simple ! Heureusement, rien n'arrête les super héros de La Cabane ! Un imaginaire, quelques nouvelles règles et une bonne dose de respect ont permis aux petits et grands de s'adapter au nouveau fonctionnement !

Il ne reste plus qu'à se retrouver ! Au programme : jeux, nouvelle décoration, customisation des locaux et Super Héros ! Et oui, ces derniers portent des masques ! Les enfants aussi. Leur pouvoir ? L'adaptation ! Leur force ? Le sourire !

Les maternels sont les Pyjamask, la classe de CP les Indestructibles, les CP/CE1 sont les Héros de la Ligue des Justiciers, les CE2 sont les Gardiens de la Galaxie, les CE2/CM1 les Nouveaux Héros et les CM1/CM2 les Avengers ! Tous ces héros se retrouvent sur les crochets, salles et matériaux appartenant aux différents groupes.

En parallèle, jeux de présentation, activités manuelles de rentrée et d'automne viennent compléter le programme d'animation ! Le tout en version 2.0. de la collectivité : organisation de visios d'une salle à l'autre, présentation des activités entre groupes et jeux organisés à distance ! Les « anciens » ont vite retrouvé leurs marques, alors que les « petits nouveaux » ont appris à connaître l'accueil périscolaire et son environnement !

Au programme s'est également ajoutée la semaine du goût. Chaque jour, l'équipe d'animation a souhaité faire découvrir de nouvelles saveurs, de nouvelles odeurs, de nouvelles textures, par le biais de recettes traditionnelles ou d'autres moins connues, dans le but d'éveiller la curiosité et le goût des enfants.



*** L'art de faire d'un goûter ordinaire :
un goûter extraordinaire ***

Lundi : un plateau de fromages haut en couleurs et en saveurs.

Mardi : crêpes party, pour le plaisir des papilles.

Mercredi : goûter artistique avec la création d'un hérisson !

Judi : quand un simple gâteau au chocolat se retrouve équipé de 8 pattes !

Vendredi : goûter céréales ?!

Nooooon c'est roses des sables !

Vacances d'automne

«Et si les citrouilles se transformaient en carrosses ?!»

Pour cette première période de vacances, la Cabane s'est transformée en château, habité par de drôles de fantômes, de jolies araignées, de quelques vampires ainsi que d'une ou deux sorcières aussi drôles que laides ! Pas de chasse aux bonbons mais plusieurs grands jeux organisés à la Cabane, des activités manuelles toutes plus halloweenesques les unes que les autres ! Une princesse est même venue rendre visite aux enfants, et s'est enlaidie chaque jour un peu plus.

La fin des vacances a vu un nouveau protocole sanitaire se mettre en place, et l'occasion de faire un clin d'œil aux parents, qui chaque soir restent devant la porte. La création d'un film : quelques photos, plusieurs prises vidéos, des dessins et un chant, voilà ce que les familles ont reçu dans leur boîte mails pour entrer « virtuellement » dans La Cabane, cet endroit si mystérieux ! L'occasion aussi de montrer en image l'application du protocole sanitaire, le fonctionnement de l'accueil, l'équipe d'animation et surtout, des enfants, qui, malgré un contexte particulier jouent, bricolent et s'amuse !

Novembre et décembre :

«Et si les rennes du Père-Noël étaient des licornes ?!»

Pas de Père-Noël cette année, ni de Rennes... Lutins et licornes se sont installés à La Cabane dès le retour des vacances d'automne pour rendre le quotidien des enfants encore plus beau et pailleté ! Rien d'étonnant ! La fin d'année est toujours une période très festive à La Cabane ! Et un énoOoOrme travail attendait les enfants : la préparation de décorations

aux mille couleurs des locaux, l'arrivée des lutins, des licornes et du sapin ! Une fois n'est pas coutume, les enfants se sont transformés en lutins et ont une nouvelle fois participé à l'élaboration d'un calendrier de l'Avent ! Direction la montagne, les sports d'hiver, l'air frais, la neige, un lac gelé, des sapins ... et surtout : des télécabines ! 24 télécabines pour être précis ... pour 24 surprises ! Installés dans l'entrée, chaque soir, deux enfants ont été tirés au sort et ont pu découvrir les surprises du jour : des bricolages, faits main, par les lutins, accompagnés pour certains de défis, devinettes et dictons !

Mercredi 16 décembre, La Cabane a fêté Noël un peu en avance ! Plus d'enfants, mais des lutins... partout ! De la musique douce et calme de Noël, la venue d'un magicien professionnel, des licornes et un grand jeu !

Et pour terminer cette période en beauté, un second film a été envoyé aux familles. Film dans lequel les enfants présentent leur Cabane, festive et décorée. Film dans lequel les enfants « s'affrontent » dans une battle de danses : élémentaires/maternels, filles/garçons, musique romantique ou folklore ? Aux parents de choisir ! Et qui sait, peut-être que de chez eux, parents et enfants participeront à cette battle ? Et bien sûr, film dans lequel un diaporama photos est accompagné d'une chanson de Noël chantée par les enfants :)

2021 : Nouvelle année, nouveaux projets !!

Et si on prenait le large ?! Et si les livres prenaient vie ? Et si le chocolat se transformait en ratatouille ? Et si on était cap de tout ? Et si l'année ne se finissait pas ? À suivre ...



Conseil municipal des enfants

Début d'année scolaire inédite pour ce CME ! Au lieu de débiter par les élections traditionnelles puis l'installation officielle du CME, les jeunes élus ont souhaité « finir » la chasse aux œufs préparée dès janvier. Et c'est ainsi que l'habituel rassemblement du printemps s'est transformé en jeu d'Halloween, en autonomie, en famille, dans le village, durant les vacances d'automne.

Pour les maternels et CP, les élus du CME ont demandé aux enfants d'aider l'Ami Lapin à retrouver sa boussole, pour que lui aussi puisse trouver le chemin des bonbons d'Halloween ! Et c'est cette abominable araignée qui lui a piqué ! Heureusement que la Sorcière connaît sa cachette, que l'Épouvantail la surveille et que la Chauve-Souris s'en méfie !

Une fois le jeu terminé, le CME est prêt à écrire une nouvelle histoire ! Les campagnes électorales ont commencé dès le retour des vacances, et Constance, Oriane, Laurinda, Léa, Meryem, Charlotte et Ayman ont rejoint les « anciens » : Maud, Nathan, Lucia, Fanny, Mathéo, Justine et Maxime.

Si le contexte ne permet pour le moment pas les réunions, ni même l'installation de ce nouveau conseil, c'est à distance que chacun prend ses marques, avec un quizz



permettant à chacun de se positionner en tant qu'élus, en fonction de ses valeurs et de son engagement.

Conseil jeunes

Le conseil jeunes s'inscrit dans la continuité du conseil municipal des enfants, et s'adresse aux jeunes de 12 à 17 ans. Il est constitué d'anciens élus du conseil Municipal enfants, mais aussi de ceux qui n'ont pas eu l'opportunité d'en faire partie.

À l'image du CME, et avec les mêmes motivations, le CJ a préparé un jeu d'Halloween, toujours en autonomie et dans le village pour les enfants de l'école élémentaire. Pour eux, c'est une histoire de Lapin Garou qu'il a fallu résoudre ! L'Ami Lapin a été envoûté par la sorcière... Et de peur d'effrayer les enfants au printemps prochains, il a demandé de l'aide pour retrouver son apparence ! Et rassurez-vous, la mission a été réussie avec brio !

Le CJ se réunit actuellement en visio-conférence, et s'est vu compléter par

les 6^{ème}, anciens du CME.

Si toi aussi tu souhaites rejoindre le CJ, si tu as entre 12 et 17 ans et que tu souhaites t'engager dans la vie citoyenne de Duppigheim, ne tarde pas !

Envoie un mail à :

la-cabane.duppigheim@opal67.org

Le souhait de tous est d'installer le nouveau CJ dès le début d'année 2021 !



LES HORAIRES D'OUVERTURE

Les accueils des jours d'école :

Le matin | de 7h20 à 8h30

Le midi | de 12h à 13h30

Le soir | de 16h à 18h30

Les accueils du mercredi :

À la journée | de 8h30 à 18h30

À la demi-journée | de 8h30 à 14h

Possibilité d'accueil dès 7h20.

Pendant les vacances :

accueil de 8h30 à 18h30

(possibilité dès 7h50).

Dates de fermeture :

du 19 décembre 2020

au 3 janvier 2021.

du 31 juillet au 22 août 2021

Retrouver toute l'actualité de La Cabane en vous inscrivant sur le site de l'O.P.A.L. www.opal67.org



Activités très réduites au second semestre

En raison de la pandémie de la Covid-19, toutes les manifestations - soirée dansante avec tartes flambées, pêche à la grosse truite, pêche de fin de saison - ont dû être annulées. Seule l'AG de la FD de pêche, prévue tout d'abord le samedi 21 mars, a pu se dérouler à peu près normalement le samedi 19 septembre au hall des sports.

Tout au long de l'été et de l'automne, les pêcheurs ont néanmoins pu pêcher en rivière et en étang tout en respectant les mesures barrières et la distanciation jusqu'au reconfinement du vendredi 30 octobre au vendredi 27 novembre où toutes les activités de pêche ont dû s'arrêter.

Virus, sécheresse et incivilités au menu des pêcheurs du Bas-Rhin

C'est dans des conditions particulières, en raison de la Covid-19, qu'a pu se tenir le samedi 19 septembre à Duppigheim, au centre sportif, l'Assemblée générale ordinaire de la Fédération de pêche du Bas-Rhin.

Sur les 117 associations que comprend la Fédération de pêche, 37 avaient fait le déplacement. « Ce qui n'est pas si mal vu le contexte », a souligné le président Robert Erb.

Dans son rapport moral, il a rappelé que son mandat s'était déroulé dans de bonnes conditions, jusqu'à ce qu'un méchant virus venu de Chine vienne tout chambouler. Une consolation : malgré une période difficile, les activités ont repris avec un résultat encourageant. La perte de membres est très faible, moins de 1% sur un total de 32 000. Mais d'autres points restent préoccupants : la sécheresse qui a sévi durant l'été et les incivilités.

300 infractions pour pêche de nuit ou dans des réserves protégées ont été constatées par les garde-pêches. Des conflits de voisinage ont aussi été relevés avec les pêcheurs d'outre-Rhin, particulièrement sur les berges du Rhin dans le nord de l'Alsace où il est reproché à des pêcheurs allemands de ne pas respecter les règles d'hygiène et de bonne conduite environnementale au bord de l'eau. Les présidents des Fédérations du Haut-Rhin et de la Moselle évoquent des problèmes de même nature sur leur territoire.

Le président Erb a également émis le vœu que les associations participent davantage à la protection des espaces naturels et des rivières contre toute pollution.

Il ajoute : « Je regrette qu'aujourd'hui la carte de pêche soit devenue un simple produit qu'on achète en ne pensant pas à sa contrepartie. Revenir à nos principes fondamentaux serait mon plus grand souhait ».

Dans le rapport d'activité 2019, le secrétaire général a dressé un bilan très varié et complet : 32 000 cartes de pêche ont été vendues sur Internet, 20% en vente directe par les associations.



Le rapport moral, le rapport d'activité, ainsi que les comptes financiers ont été approuvés à l'unanimité.





L'application mobile « Mon compagnon de pêche » connaît un vif succès. En plus des informations pratique (technique, réglementation, agenda), cette carte interactive permet d'être informé des dangers liés aux lignes électriques et à la montée des eaux du Rhin.

À noter aussi que lors de cette assemblée générale, le maire Julien Haegy a évoqué un problème local : la baisse du niveau d'eau de la Bruche et surtout du Bras d'Altorf quasiment à sec quelques jours à Duppigheim durant le mois d'août. Ce à quoi la représentante de la Préfecture, en charge du Pôle milieu naturel, a répondu que le dossier faisait l'objet d'un suivi et que des concertations étaient en cours.

L'AG s'est terminée vers midi, à l'étang de pêche, par un apéritif servi par les membres du comité de l'APP avec mesures barrières et distanciation.

Le Bras d'Altorf cruellement à sec en août

De mémoire de pêcheur, on n'avait jamais connu cela : le Bras d'Altorf, terrain de jeu privilégié des pêcheurs locaux a été complètement à sec cet été du 11 au 14 août et du 27 au 28 août, les poissons ont été obligés de se réfugier dans des trous d'eau. Heureusement qu'un peu de pluie a, à chaque fois, mis fin à la catastrophe.



Avec l'aide de quelques membres de son comité, malgré la canicule, le Président Jean-Louis Heitz a sillonné durant une dizaine de jours début août cet affluent de la Bruche pour essayer de ramener le plus longtemps possible le minimum vital d'eau (en enlevant tout ce qui pourrait faire obstacle à la circulation de celle-ci : branches, déchets, etc.), mais cela n'a pas suffi.

Le mardi 11 août, la rivière, à Duppigheim, était quasi à sec, les villages en amont ayant été moins impactés. Des actions de sauvetage de la faune aquatique (carpes, brèmes, brochets) ont été faites. « Ce qui arrive au Bras d'Altorf est une catastrophe environnementale ! Notre rivière abrite de nombreuses espèces protégées, comme la lamproie de planer et la moule d'eau douce », résume fataliste le président dépité.

« Tout cela était prévisible, le problème est connu de longue date au lieu-dit de la Pierre Carrée ».

La Pierre Carrée est située à Dorlisheim et permet de répartir l'alimentation entre le Bras d'Altorf et la Bruche par l'intermédiaire d'un passage de 90 cm où l'eau circule. Toutefois, les sédiments ramenés par la Bruche bouchent l'échancrure de la Pierre Carrée et empêchent que le Bras d'Altorf soit correctement alimenté, et quand bien même le niveau de la Bruche serait suffisant.

Le maire, Julien Haegy, est parfaitement au courant de la problématique. Pour lui, cela sera une des priorités à aborder, dans le cadre du Syndicat mixte Bruche-Mossig, organisme pluricommunal, qui a la charge des cours d'eau au niveau de la Communauté de Communes. Il espère qu'une solution pérenne sera trouvée avant l'été 2021. Un courriel signé par les maires de Duppigheim, Duttlenheim, Altorf et Dorlisheim a été adressé à la Communauté de communes de Molsheim-Mutzig.

Après une Année 2020 fortement impactée par la Covid-19, le Président et le Comité vous souhaitent une meilleure Année 2021. Qu'elle vous apporte la sérénité dont nous avons tous besoin ! A très bientôt à l'étang de pêche.

Informations

Les mandats des conseils d'administration des AAPPMA ayant été prolongés d'un an, l'Assemblée générale est reportée, si les conditions sanitaires le permettent, au jeudi 21 janvier 2021, à 19 h, à la salle de la Bibliothèque. Tous les membres sont cordialement invités.

Cartes de pêche

Les cartes de pêche 2021 (disponibles depuis le 15 décembre) doivent obligatoirement être achetées sur Internet :

www.cartedepeche.fr

Les pêcheurs qui n'achètent pas eux-mêmes leur carte sur Internet peuvent se la procurer à l'AAPPMA Duppigheim.

Au club-house de l'étang de pêche :

- Dimanche 3 janvier de 10 h à 11 h 30
- Dimanche 24 janvier de 10 h à 11 h 30
- Dimanche 7 février de 10 h à 11 h 30
- Dimanche 7 mars de 10 h à 11 h 30

JUDO CLUB DUPPIGHEIM



En cette année particulière avec la pandémie de COVID 19, le judo club a vu sa saison 2019 -2020 se clôturer en mars avec le confinement. Bien que privés d'activité sportive dans notre dojo, les professeurs, le comité et les membres du club ont mis à profit ce temps de parenthèse, pour organiser dans les meilleures conditions la reprise de septembre.

Pour permettre à l'ensemble des judokas de réviser leurs techniques à domicile durant le confinement, nos professeurs Kader Mesbah, Stéphan Florentin et Sébastien Caquas ainsi que nos jeunes judokas Eloise Grossetête, Grégory et Mickael Gerges ont conçu et mis en ligne une série de vidéos diffusées sur la chaîne youtube du judo club.

Par suite des annonces gouvernementales et en accord avec Monsieur le Maire, nous avons pu reprendre notre activité début septembre, mais afin d'être prêts à accueillir les judokas dans les meilleures conditions possibles et en toute sécurité, nous avons entrepris plusieurs démarches.

Une opération désinfection générale (tatamis, vestiaires, hall d'entrée...) du dojo a eu lieu le dimanche 30 août menée par l'ensemble du comité du club.

Nous avons également mis en place, afin de minimiser les risques de propagation du virus, des protocoles sanitaires propres à notre pratique. Cela passe par la dématérialisation complète des inscriptions via un QR code et des formulaires en ligne, la décontamination régulière du tatami à la fin de chaque journée de cours, la désinfection systématique des mains et des pieds des pratiquants, et la prise de température corporelle avant toute entrée dans la salle. Le club a même été cité en exemple et, sur ce point, fut le sujet d'un reportage sur CNEWS. Vous pouvez retrouver le lien de celui-ci sur notre page Facebook.



Le 20 septembre, le judo club a participé à l'organisation du Vélo Tour de la Communauté des Communes de Molsheim-Mutzig en tenant le point de ravitaillement de Duppigheim. Comme chaque année ce fut une belle matinée sportive sous un soleil radieux.



Le mercredi 23 septembre, notre Président Michel Bach accompagné de deux de nos professeurs, Kader Mesbah et Sébastien Caquas, étaient les invités de l'émission « L'Avis du Sport » sur Radio Fréquence Verte animée par Jean Schmitt et son équipe. Un moment convivial, avec des échanges sur le judo, sa pratique, mais aussi son évolution et les témoignages ainsi que l'expertise de nos trois membres. Vous trouverez le podcast sur la page Facebook du club.



Après une reprise en douceur et des inquiétudes sur le nombre de licenciés, liées à la pandémie actuelle, le club a retrouvé son effectif quasiment à l'identique à la dernière saison vers la fin septembre. Le comité se félicite que l'engouement pour le judo soit toujours aussi fort.





N'ayant pu organiser le traditionnel passage de ceintures printanier la saison précédente, le staff technique du club a pris le parti de faire en sorte que les enfants puissent tenter de passer un grade avant les vacances de la Toussaint. Non pas sur un samedi dédié, comme habituellement, mais durant les heures de cours. Les résultats des passages auraient dû être annoncés au retour de congés. Or, à ce jour nous sommes de nouveau confinés et profitons de cette tribune pour vous les communiquer.



Les promus ceinture blanche 1 liseret sont :
GUILLAUME Anna ; GARCIA Evan ; SCHERRER HUGONY Nathan.

Les promus ceinture blanche 2 liserets sont :

REBISCHUNG Mathys ; WITTMER Maxime.

Les promus ceinture blanche jaune sont :

DAVIAUD Anthony ; MATHEY Chloé ; MOSSIERE Eléa ; LABROUSSE Hugo ; LABROUSSE Léo ; BORGES GROSS Lilly ; TAUBENNEST Mathéo.

Les promus ceinture jaune sont :

BENALIA Adem ; CHRISTOU Barry ; GODEK MAUNOURY Edgar ; TAUBENNEST Léa ; WEISKOPF Louis ; GODEK MAUNOURY Salomé.

Les promus ceintures jaune orange sont :

GUEGAN Enora ; WERNER Enzo ; MATHEY Florian ; EIDENSCHENCK Solène ; MARTIN FABER Tom.

Les promus ceintures orange sont :

HOARAU Nathan ; ECKERT Alex ; SCHOERTER Jules ; KRAFT Lilou ; DUTERTRE Maxime ; MESBAH Noham.



La promue ceinture orange verte est :
ENNAH Yasmine.

Les promus ceinture verte sont :

DARCANGE Clémentine ; MENSU Laureline ; WEISHAAR Mallaury ; COLLEDANI Noémie ; NUSS Rose.

Le promu ceinture bleu est :

NUSS Joseph.

Félicitations à tous, les remises des ceintures auront lieu pendant les cours dès leurs reprises.

Après avoir brillamment réussi leurs différents UV pour obtenir la ceinture noire, c'est une nouvelle aventure qui commence cette année, pour les frères Mickael et Grégory Gerges, avec deux objectifs en prévision. Après des années en tant qu'élèves depuis leur début en 2008, ils commencent en effet leur formation CQP (certificat de formation professionnel), formation d'un an, qui va leur permettre d'obtenir la certification pour devenir à leur tour enseignant dans le judo.





termine le 04 octobre et en un seul jour l'UV compétition en marquant d'un coup les 100 points nécessaires et entame donc avec brio son parcours pour l'obtention de son grade.



Un des préambules à l'acquisition de ce diplôme est l'obtention du 2 dan de Judo. Pour se faire en parallèle de leur formation ils ont présenté et obtenu le samedi 03 octobre à Epinal leur premier des trois UV nécessaires : le Nage no kata (prestation imposée de techniques de judo).



Maxime Sutter, un autre espoir du club, lui aussi sur la route du deuxième dan,



Du 26 au 29 octobre, s'est déroulé le traditionnel stage de judo vacances. Stage qui a dû se finir le jeudi soir suite au reconfinement. Mais qu'à cela ne tienne, sous la houlette bienveillante de Gaétan Marfé, Sébastien Caquas et Loïc Florentin nos jeunes en ont profité un maximum. Judo, jeux, renforcement musculaire. La bonne humeur était comme à chaque fois de mise.

Nous rappelons que les stages organisés par le judo club ont lieu à chaque deuxième semaine des vacances scolaires et sont ouverts à tous les enfants de plus de 6 ans, permettant ainsi de s'initier à la pratique du judo. Renseignement et inscription via Facebook ou au 06 03 99 46 80. L'Assemblée générale du judo club devant avoir lieu en octobre a été repoussée à une date ultérieure. L'ensemble des judokas espère une reprise des cours très prochainement.



FIT'N'BAILA

C'est toujours avec le même enthousiasme et l'envie de partager notre passion avec vous, dans les différents cours que nous proposons avec fit'n'baila, que nous avons lancé une nouvelle saison sportive début septembre.

Nous sommes reconnaissants de voir que nos adhérents ont répondu présent malgré le contexte actuel si particulier. Les fidèles sont au rendez-vous et nous sommes heureux d'accueillir de nouveaux élèves dans nos cours notamment le cours de dancehall avec Mhebo et le sport santé le mardi matin qui affiche presque complet. Nous tenions à vous remercier sincèrement pour votre confiance car sans vous, nous ne pourrions plus exercer notre métier.



Depuis plusieurs mois, nous tous, la fédération et les acteurs du milieu associatif, faisons tout notre possible pour nous adapter aux aléas et aux multiples applications divergentes et parfois contradictoires

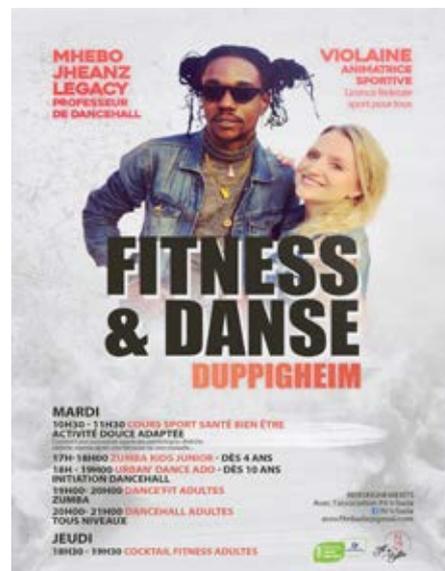
de la doctrine sanitaire sur le terrain. Une fois de plus, nous avons été stoppés dans notre élan par la mise en place de ce second confinement que nous n'attendions pas et qui nous a surpris.

Cette fois-ci, nous nous sommes organisés et adaptés très vite car il était impensable de tout mettre en stand by une fois de plus. Nous nous devons d'être présents dans cette période difficile pour chacun de vous, afin de continuer nos activités et garder ce lien social entre nous. Nous avons, dès l'annonce du confinement, mis en place des cours virtuels pour la totalité de nos séances.

Rappelons que pratiquer un sport est bon pour la santé et permet de mieux résister face à l'épidémie ! La hausse de l'inactivité touche bien évidemment encore plus durement les populations déjà fragiles ; nous ne pouvons que craindre, impuissants, ses conséquences encore plus désastreuses pour la santé publique de demain.

Pendant cette période de confinement, **il est donc important de pratiquer du sport régulièrement à votre domicile.** En effet, nous restons la plupart de notre journée en position assise ou allongée, ces positions nuisent à notre condition physique et notre santé.

Nous sommes conscients que les cours virtuels ne remplaceront pas nos cours en présentiel et l'énergie qui s'y dégage mais ils permettent de se retrouver et apporter un peu de bonne humeur dans cette



période morose. Malgré tout on bouge et on se vide l'esprit pendant le temps de la séance.

Les retours des élèves sont positifs, heureux de pouvoir continuer à faire du sport à la maison. Les enfants aussi jouent le jeu et sont particulièrement motivés par les cours en ligne.

Nous avons autant hâte que vous de nous retrouver en chair et en os et nous serons toujours ravis d'accueillir de nouveaux membres. **Vous pouvez nous contacter sur asso.fitnbaila@gmail.com.**

En attendant, prenez soin de vous, on est ensemble !

Violaine et Mhebo

ANT TRN

Association Nationale des Titulaires du Titre de Reconnaissance de la Nation

Les membres de l'ANT TRN sont actifs principalement lors des manifestations patriotiques et dans la défense des intérêts de ses membres : anciens combattants, sportifs ou membres d'associations méritants.

Le président national est M. Antoine Couperie qui peut être contacté par téléphone au 06 20 05 72 93.

Le délégué local est Marc Leopold - 06 07 21 72 15.



L'U.S.L.D. Le bilan à mi-saison : **EXCEPTIONNEL!**

- Merveilleuse Equipe Première aux résultats étincelants,
- Idem pour l'Equipe II,
- Ne parlons pas de l'Equipe III, impressionnante tout au long de son parcours,
- Les Féminines quant à elles ont tout balayé sur leur passage,
- Et que dire des Jeunes qui dans toutes les catégories ont performé tout au long de cette première partie de championnat et assurant ainsi le plus bel avenir au Club.

Sûr, les nouveaux dirigeants sont très heureux, d'autant plus que le Club peut désormais profiter du nouveau et merveilleux Club-House qui réunit avant, pendant et après les matchs ou entraînements joueurs et supporters. Les recettes permettent au Club de mieux vivre et d'investir ainsi en divers matériels pour le bien être des Jeunes. Idem pour ces soirées humoristiques et dansantes ou tournois organisés toujours par l'U.S.L.D.

La joie aussi pour tous les nouveaux pratiquants qui peuvent depuis peu utiliser le nouveau stade.

UNE VIE DE RÊVE pour le Club et ses dirigeants.

Voilà ce qu'ils auraient aimé vous écrire, voilà ce qu'ils avaient espéré. MALHEUREUSEMENT il en est tout autre et rien de ce

que nous avons relaté ci-dessus n'est réel. Comme vous le savez, les Pouvoirs Publics ont décrété l'arrêt de la pratique du foot amateur, la fermeture des buvettes ou club-houses, l'interdiction d'organiser des manifestations de tous genres... Tout ce qui permet à un club ou à une association d'exister et d'apporter un peu de joie et de bonheur à leurs adhérents.

*Qui pleure sa misère
Comme ce brave trouvère
Où comme ce troubadour
Qui ne chante que l'amour
A défaut de chemins
Où poser leurs refrains
Ils cherchent mais en vain
Où chanter leurs quatrains
Car les salles sont closes
Faute à une petite chose
Qu'on ne voit ni n'entend
Mais qui répand le sang*

Nous connaissons tous le responsable de cette situation, ce satané virus, mais nous n'avons pas pour autant le moral en berne et nous essayons par tous les moyens, et ce malgré toutes les interdictions, de faire vivre le Club.

La nouvelle équipe mise en place lors de la dernière assemblée générale, à savoir :

- Président : Matthieu Amiens,
- Secrétaire : Monique Kovacs,
- Trésorier : Thomas Karcher,
- Vice-Président : Jean-Marie Duton,

- Président Section des Jeunes :

- Billy Bildstein,
- Vice-Président : Eric Burel,
- Membres : Catherine Casanova, Christelle Fruhauf, Patricia Heckmann, Perrine Schmitt, Vincent Burel, Julien Doerflinger, Renaud Fischer, Jeannot Heckmann, Hervé Muller, André Periquet et Eric Zehnacker, sont tous à votre entière disposition et font preuve d'imagination pour maintenir le club en vie.

Pour vous en convaincre nous vous invitons à consulter notre site « USLD Dupigheim », vous y trouverez l'actualité du club, des nouvelles au jour le jour, le calendrier des matchs, les commentaires des rencontres de toutes les équipes, des plus grandes aux plus petites, des photos et parfois même des histoires drôles. Nous vous faisons part aussi des opérations menées comme la Vente de Saucissons, la vente de Carte de Membre autant d'initiatives qui nous permettent momentanément de survivre, et grâce aussi à la subvention allouée par la Municipalité que nous remercions ici très chaleureusement.

N'hésitez pas, venez nous rejoindre.

Soyez prudents et prenez bien soin de vous et de vos proches. Nous espérons que vous avez passé d'agréables fêtes de fin d'année et nous vous disons à bientôt autour des terrains.

Le Comité de l'U.S.L.D. Football.



TENNIS CLUB DUPPIGHEIM



Assemblée générale du Club

Le 25 septembre 2020 a eu lieu l'Assemblée générale du Club dans une forme un peu spéciale, masquée, suite à la crise sanitaire qui touche notre pays depuis plusieurs mois.

La saison 2019/2020 aura été assez délicate pour notre association avec la fin des travaux de nos infrastructures et l'apparition du virus au printemps qui aura eu de lourdes conséquences pour le monde du sport.

En effet, en plus des annulations de notre week-end de ventes (vide grenier/bourse) et de notre Tournoi Open, l'école de tennis a dû être arrêtée dès le mois de mars, le jeu loisir bien réduit durant la période estivale, et le plus marquant étant le retard du chantier suite à l'arrêt de ce dernier durant de nombreuses semaines lors du confinement.

Malgré toutes ces difficultés, nous avons pu compter sur la fidélité et la compréhension de nos membres ainsi que la solidarité interclub. En effet, nous remercions le TC Ernolsheim et son ancien président, Éric Franchet, pour avoir mis à disposition un de leurs terrains et ainsi permettre à nos membres de jouer le temps des travaux.



La saison s'est enfin terminée sur une bonne note avec la livraison du nouveau complexe début août.

La bonne gestion du Club, malgré une phase délicate, aura permis de maintenir un équilibre financier positif pour cette année, avec toutefois une prévision plus pessimiste pour la saison 2020/2021.

Le prochain challenge pour notre équipe dirigeante sera de développer notre association dans les années à venir afin de profiter pleinement du bel « outil » qui est mis entre nos mains et ainsi promouvoir le tennis auprès des joueurs de la commune et d'ailleurs.

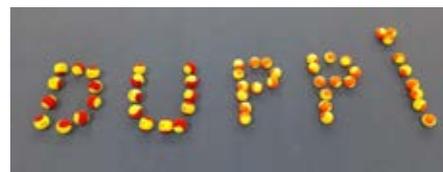
Encore MERCI à tous les acteurs de ce projet !

Nous avons déjà de premiers signes encourageants. En effet, nous comptons une hausse de plus de 48% de nos membres lors des inscriptions de début de saison : 120 contre 81 l'an passé.

Pour nous aider à développer le club, deux nouvelles personnes ont intégré notre équipe durant l'Assemblée générale. Avec plus de 15 années d'ancienneté chacun dans notre club, Paul Kleinhans et Jacky Ferrenbach viendront renforcer l'équipe pour y apporter leurs connaissances et leurs idées.

Composition du Comité (de gauche à droite) :

MISS Frédéric (Secrétaire adjoint) – ROHMER Hélène (Trésorière) – GAULTIER Sébastien (Trésorier adjoint) – STAHN Julien (Président) – REYSS Yvan (Assesseur



– responsable Club-house/bar) – FLAGEY Peggy (Secrétaire) – KLEINHANS Paul (Assesseur) – AUZOU Mickael (Vice-Président) – FERRENBACH Jacky (Assesseur) – STEINMETZ Alain (Responsable Sportif).

Ecole de tennis + stages de la Toussaint

Joan Trimborn (classé 5/6) a entamé sa 3ème saison à nos côtés pour continuer



son travail de formation pour nos joueuses. Il est en effet en charge de l'école de tennis Jeunes comportant une cinquantaine d'enfants ainsi que plusieurs groupes adultes qui pour la plupart défendront les couleurs de notre Club en compétitions par équipe ou en individuel durant la saison.





Suite à la livraison de nos nouvelles infrastructures, Joan pourra proposer un enseignement de qualité tout au long de l'année et sera amené à organiser des compétitions ou animations pour nos petit-e-s Champion-e-s.

Son expérience, acquise lors de sa formation d'enseignant, servira à construire le Club de demain en collaboration avec les dirigeants.

Il a ainsi profité des vacances de la Toussaint pour organiser une première semaine de stages avec un groupe de niveau rouge/orange les matins et un groupe de niveau vert les après-midis. Au programme pour la vingtaine d'enfants inscrits : des matchs libres, des plateaux, du

physique, de la technique, le tout dans la bonne humeur.

Championnats Senior +35 et +45

Avec les doutes liés à la Covid-19 et à la livraison incertaine de nos infrastructures, le Club avait fait le choix d'inscrire un minimum d'équipes dans chaque catégorie pour limiter les risques. Nous avons donc choisi d'inscrire une équipe en +35 et une équipe en +45. Un nombre assez important de joueurs par équipe y a participé et une rotation a permis de donner l'opportunité à chacun de jouer un minimum de matchs.

Équipe +35 Hommes (D3) :

Saison mitigée pour cette équipe qui finit 4ème sur 6 malgré deux belles victoires face à Entzheim et Krautergersheim pour trois défaites.

Composition de l'équipe (3 Simples + 1 Double par rencontre) : Cyrille Holtzmann (15/1), Goeffrey Clergue (15/2), Alain Steinmetz (15/5), Julien Stahn (30), Sébastien Gaultier (30/1), Mickael Auzou (30/3), Paul Kleinhans (30/3).

Équipe +45 Hommes (D1) :

Résultat assez logique pour notre équipe qui finit 4ème sur 6 (ex-aequo avec le 3ème mais moins bon en nombre de sets gagnés) avec deux victoires, deux défaites et un nul dans une poule de haut vol avec les belles équipes du TC Strasbourg et Marckolsheim.

Composition de l'équipe (3 Simples + 1 Double par rencontre) : Christophe Le Bonte (15/1), Eric Courjault (15/4), Christian Chaise (15/4), Frédéric Wack (30), Frédéric Marc-Kreucher (30/1), Thierry Hermges (30/1), Yvan Reyss (30/1), Gregory Malaise (30/2).

BRAVO et MERCI à tous pour vos matchs.

Aménagement nouveau club

Suite à la livraison du complexe tennis, nous avons réalisé un état des lieux des choses à ajouter pour rendre le lieu plus fonctionnel, confortable, convivial, sécurisé. Il en est sorti quelques investissements essentiels à réaliser rapidement à savoir : l'achat de traînes + balais de lignes pour les courts extérieurs, la mise en place de filets de sépara-



tion entre les courts intérieurs + bâches de fond de court pour stopper les balles sur la face EST, ajouter des stores intérieurs dans le club house et sur la porte principale du couloir afin de corriger un souci de contre-jour qui ne permettait pas l'utilisation optimale de l'un des deux courts intérieurs, une tireuse pour soigner l'accueil, et d'autres plus petits travaux à venir.



Suivez l'actualité du club :

Sur la page Facebook du club

Tennisclubduppighem

ou visitez notre site internet :

www.tcduppighem.clubeo.com



Nous remercions la nouvelle municipalité pour avoir permis de financer une partie de ces travaux à l'aide d'une subvention exceptionnelle.

Ouverture des nouveaux courts par le Comité

Après la remise des clés du complexe et le déménagement terminé (MERCI aux personnes disponibles pour le déménagement en plein mois d'août), le Comité a pu organiser l'ouverture des courts en deux phases.

En effet, l'ouverture des deux premiers courts extérieurs a pu se faire le 22 août par quelques membres du Comité avant une ouverture à nos membres dès le lendemain pour le plus grand plaisir de tous. Concernant les courts intérieurs, et afin de respecter un temps de séchage suffisant, la pré-ouverture par le Comité a finalement pu avoir lieu le 30 août en présence de l'ensemble du Comité en place. Après des dizaines d'années à rêver de courts couverts... ça y est ! Nous avons enfin deux très beaux courts intérieurs isolés qui vont nous permettre une pratique idéale toute l'année (hors Covid-19).

Comme vous avez sans doute pu le voir, en toute fin de chantier, un incident a eu lieu sur le court extérieur (milieu) lors de l'installation de l'éclairage de ce dernier avec la chute d'une nacelle de location qui a endommagé la clôture et une partie du terrain. Les réparations vont bientôt avoir lieu pour une ouverture de ce court dès le printemps. Heureusement, plus de peur que de mal, aucun blessé n'est à déplorer.



Ouverture des courts couverts par l'ancien Comité (de gauche à droite) : STAHN Julien – STEINMETZ Alain – ROHMER Hélène – AUZOU Mickael – REYSS Yvan – FLAGEY Peggy – GAULTIER Sébastien – MISS Frédéric.

Rencontre avec Bernard Guidicelli, Président de la FFT

Le projet de base comportait deux courts intérieurs + deux courts extérieurs, mais grâce à une très belle subvention obtenue de la Fédération Française de Tennis nous avons pu inclure un 3ème court extérieur. Lors du passage à Strasbourg du Président de la FFT, Monsieur Bernard Guidicelli, pour présenter son projet pour les prochaines élections à la FFT, notre Président, Julien Stahn a profité de l'occasion pour aller à sa rencontre et le remercier de vive voix pour l'aide apportée au Club. Un moment d'échanges, court mais riche avec le patron du tennis français.

Covid-19

Malheureusement, après deux mois d'ouverture, le virus est revenu de plus belle jusqu'à imposer de nouvelles restrictions sur nos vies, nos emplois, nos loisirs et le club a donc dû fermer à nouveau ses portes dès la fin octobre pour plusieurs

semaines. La situation peut être frustrante vue la distanciation « naturelle » dans un sport tel que le tennis mais nous sommes contraints d'accepter l'idée de devoir faire face à cette crise sanitaire « TOUS ENSEMBLE ».

Nous tenons donc à avoir une pensée pour toutes les personnes touchées de près ou de loin par ce virus, et croisons les doigts pour sortir bientôt de cette situation délicate qui bouleverse nos vies à tous. Prenez soin de vous, et nous ne manquerons pas de profiter à nouveau des beaux moments de la vie dès que possible.

Parc Locagonfle 2020

Nous y avons cru, nous l'espérons, mais malheureusement la crise sanitaire a également eu raison de notre animation du mois d'octobre, notre parc Locagonfle. Nous envisageons d'ores et déjà une nouvelle édition pour l'année prochaine, pleine de sourires et d'éclats de rires !

VOUS SOUHAITEZ DÉCOUVRIR NOS INSTALLATIONS ?

N'hésitez pas à passer lors d'une permanence chaque dimanche matin de 10h30 à 12h ; une personne du Comité vous fera visiter les lieux avec grand plaisir.



AMIS BOULISTES

Notre club « Les amis boulistes Duppigheim » aura traversé en 2020, une crise sanitaire qui nous aura trop souvent privée de jouer à la pétanque. Pourtant, nous sommes impatients de vous revoir sur le boudrome afin de reprendre en 2021 ces moments de détente et de convivialité.

Dès que les conditions sanitaires le permettront, nous serons heureux de vous accueillir les jours suivants :

- Les vendredis à partir de 14h00 ;
- Les dimanches à partir de 9h30 ;
- Et nous envisageons une ouverture les mercredis à partir de 17h00 afin que les personnes en activité puissent nous retrouver.

Le lieu reste à définir, car nous sommes toujours dans l'attente de réceptionner notre Club house, pour jouer sur le nouveau boudrome. Nous avons néanmoins pu nous entraîner à quelques reprises sur les nouveaux terrains.

A très bientôt pour une année 2021 que l'on vous souhaite excellente.
Le comité.



FER À CHEVAL

Après un début d'année très difficile pour notre association et l'annulation de toutes nos manifestations, nous avons pu reprendre nos activités au mois de septembre avec la rentrée de nos différentes sections de danse. Celle-ci s'est bien passée et laissait présager une belle saison.

Attendus depuis plusieurs années, nous avons pu intégrer nos nouveaux locaux, situés dans l'ancien périscolaire sous l'école primaire.

Tout a été prévu afin de pouvoir respecter les gestes barrières en vigueur pour que les cours de danse moderne et folklorique puissent s'y tenir en toute sécurité.

Les cours de danse de salon ont, eux, toujours lieu dans la salle des fêtes et également dans le respect des règles sanitaires. Tous nos membres étant rassurés par les règles mises en place les cours se sont donc tenus comme à l'accoutumée.

Fin octobre, malheureusement, ce satané virus est toujours ; et le confinement

avec ses règles strictes a été mis en place. Nous avons donc dû annuler encore une fois tous nos cours et à l'heure où nous écrivons cet article, nous ne savons pas quand nous pourrions reprendre.

L'ensemble de nos manifestations de fin d'année (loto, marché de Noël) ont été elles aussi annulées.

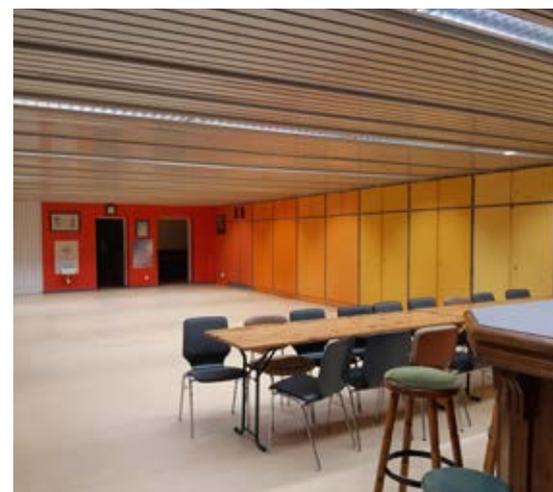
Seule la vente de sapins (en prévente et sur réservation) est maintenue.

Nous espérons de tout cœur pouvoir reprendre très vite nos activités et vous revoir au détour de nos différentes manifestations.

Prenez soin de vous et de vos proches en cette période compliquée.

Nous espérons que malgré tous les Fêtes de Noël se soient bien passées et nous vous présentons tous nos vœux de bonheur pour 2021.

Le comité de l'association « le Fer à Cheval »



AMICALE SAPEUR POMPIER



Ethan Bockstahler, et Lucas Mathis en fin de formation JSP 4.

Mais l'Amicale a pour mission de garder et entretenir le lien avec la population. Elle est toujours présente aux cérémonies patriotiques et soutien les associations villageoises lors de leurs manifestations sans oublier la coopération internationale découlant de jumelage avec Niederschopfheim actée en 1964. Nous osons espérer que le matériel dont

Après des années d'attente et de négociations le projet s'est concrétisé. Les deux corps de Hohberg et de Niederschopfheim se sont regroupés avec un bâtiment neuf érigé entre les deux villages.

Comme ailleurs il fallait trouver un terrain, acheter les parcelles et selon les aspirations des deux corps planifier un bâtiment qui correspondent aux désirs.

Au cours de ce semestre l'activité a encore été réduite à néant.

Après le premier confinement on avait de l'espoir pour le messti, mais en raison de la pandémie et de ses risques, pas d'autorisation de la mairie.

Tout autour de nous beaucoup d'amicales ne croyaient pas à une relance de nos activités habituelles, surtout qu'un nouveau confinement se profilait avec des chiffres COVID en hausse.

Les invitations pour le tournoi en salle n'ont pas été lancées puisque sport en salle et regroupements étaient interdits. Pas de Sainte Barbe, pas de tournoi en salle, ne restait que les calendriers attendus par de nombreux habitants. Pour ce faire il fallait trouver la bonne méthode en respect avec les gestes barrières. Une nouvelle qui n'est pas bonne pour notre Amicale mais compréhensible.

Pour réaliser une promesse de campagne la municipalité a décidé de transformer, faute d'autre bâtiment, l'actuelle caserne en un lieu de rencontre et de convivialité. Le projet a été lancé en septembre et l'Amicale, sollicitée.

Il est vrai que nos pompiers qui sont au nombre de 5 plus un JSP, ont intégré la section de la Plaine de la Bruche qui est basée à Duttlenheim, ils ont toutefois une influence sur la politique fiscale.

Nos pompiers : Jean-Christophe Bockstahler, Jérôme Wassmer, Alain Hoffmann, Sébastien Wassmer, Alexis Lentz- JSP



l'Amicale dispose pour les fêtes et le secourisme puisse être rangé dans un local adéquat près d'une salle de réunion.

Le messti est prévu du 24 juillet au 28 juillet 2021.

L'Amicale remercie les habitants et les entreprises pour leur générosité en répondant présent pour les calendriers 2021.

La nouvelle caserne des Sapeurs Pompiers de Niederschopfheim.

Puis l'esquisse du bâtiment réalisée,



s'attaquer à la Direction qui a son mot à dire, puis au plan de financement pour un coût de 3,9 millions €.

Début travaux 26/09/2018

Surface terrain : 2748 m²

Surface caserne : 1060,90 m²

Hall véhicules : 296,5 m²

Local radio : 18,1 m²

Vestiaires hommes : 131,5 m²

femmes : 36,8 m²

Salle de formation : 94 m²

Salle réunion : 20,4 m²

Personnels actifs : 77

Anciens + de 65 ans : 35 camarades

Jeunes sapeurs Pompiers : 31

Interventions : entre 40 et 60 en moyenne.

La Covid 19 a retardé la mise en route du nouvel équipement.

Après maintes réflexions on décidait qu'il était plus facile de protéger les troupes dans la nouvelle caserne.

Par petits groupes (protection oblige) on ramenait le matériel pendant que les artisans continuaient de travailler.

Le 18 avril 2020 on déménageait les tenues d'intervention dans les nouveaux casiers. Pas plus de deux personnes ne devaient se trouver ensemble dans la même pièce.

Pour informer l'ensemble des personnels un film a été réalisé et les pompiers ont pris possession des nouveaux locaux sans instruction supplémentaire.

Après 18 mois de construction on imaginait une belle fête pour l'entrée dans la nouvelle caserne qui est maintenant opérationnelle mais toujours pas inaugurée.

Il y a énormément de matériel, donc des doublons, puisque chaque corps a ramené tout le matériel dont il disposait.



Il manque encore certaines choses et pour se faire une association de promotion pour soutenir les pompiers a été créée.

L'État allemand finance les équipements et la formation et contrairement à ce qui se passe actuellement chez nous, une association peut participer au développement.

Chez nous l'Amicale ne peut plus rien financer à cause des assurances (normes). Cette association a pour but de soutenir les pompiers au-delà des dispositions légales et d'accroître l'efficacité de la lutte contre les incendies. Et l'assistance technique pour le bien de la Commune.

Buts :

1) optimiser les équipements de la nouvelle caserne :

Cuisine pour la convivialité 13 500 €

Tour d'entraînement 80 000 €

2) assistance en matière de formation pour les services opérationnels ;

3) promotion des jeunes sapeurs pompiers ;

4) soutien aux relations publiques et à la publicité des membres.

Tout le monde peut souscrire à cette association de soutien et faire des dons.





POMPIERS

Comment faire ?

Prendre contact avec le chef de la section par mail : manu.urban67@gmail.com ;
 - Remplir un dossier de candidature ;
 - Passer une visite médicale d'aptitude ;
 - Participer à une journée d'accueil pour des épreuves physiques ainsi qu'un entretien de motivation.

Après instruction, le dossier est validé et l'engagement est effectif mais le sapeur-pompier n'est opérationnel qu'après sa formation.

Alors si vous vous reconnaissez dans ce profil, n'hésitez pas à nous rejoindre !

Je tiens à remercier l'ensemble des Sapeurs-pompiers de la Plaine de la Bruche pour leurs engagements, leurs investissements ainsi que les municipalités de Duppigheim et Duttlenheim pour leur soutien.

L'ensemble de la section des Sapeurs Pompiers de Duttlenheim, vous souhaite d'Excellentes Fêtes de Fin d'Année et une Bonne et Heureuse Année 2021

Prenez bien soin de vous et de votre famille !

Chef de Section

Adjudant-Chef Emmanuel URBAN

Mot du Chef de section des Sapeurs Pompiers de la Plaine de la Bruche

La section de la Plaine de la Bruche vous présente son bilan opérationnel, marqué par deux périodes de confinement et une situation sanitaire inédite. Pendant ces mois de confinement, le personnel engagé sur les interventions a été limité au juste nécessaire afin de limiter la propagation du virus et la contamination des sapeurs-pompiers. L'objectif étant d'avoir en permanence le personnel suffisant pour assurer notre mission de secours et d'assistance aux personnes et aux biens. Nous comptabilisons 61 interventions du 1^{er} janvier 2020 au 31 octobre 2020 :
 15 secours à personne à domicile ;
 11 secours à personne voie publique/lieu public ;
 3 secours à personne sur lieu de travail ;
 7 feux ;
 22 opérations diverses : captures d'animaux, fuites d'eau... ;
 3 accidents de la circulation.

Dans cette période si singulière, les soutiens aux personnels soignants et sapeurs-pompiers ont été remarquables et innovants. De même, que vous avez été nombreuses et nombreux, à créer, à déclencher et à susciter des initiatives personnelles pour apporter votre aide à la

population.

Nous tenions à vous en remercier chaleureusement.

Alors pourquoi pas vous ?

Etre sapeur-pompier volontaire est un engagement citoyen. Nous contribuons aux missions de sécurité civile de toutes natures confiées au SDIS. Nous sommes des femmes et des hommes au service de la population et ceci parallèlement à notre métier ou à nos études.

Si vous êtes motivé.e et disponible, que vous avez un esprit d'équipe et envie de vous mettre au service des autres, que vous aimez l'action et que vous êtes en bonne condition physique.

Nous serions ravis de vous accueillir au sein de la section de la Plaine de la Bruche.

Conditions pour postuler

- Avoir 16 ans au moins (avec accord du représentant légal pour les mineurs) ;
- Jouir de ses droits civiques ;
- Être en règle vis-à-vis du service national ;
- Ne pas faire l'objet de condamnations incompatibles avec la fonction de sapeur-pompier.



SECOURISME



La Covid 19 a annulé la formation dispensée annuellement aux enfants du CM 2 à l'Ecole primaire. Une date sera proposée en juillet 2021.

Sur le parking des écoles une présentation de matériel et des démonstrations étaient prévues avec l'Association présidée par Claude Boch.

Une date sera proposée en mai 2021.

La section Formation au Secourisme de l'Amicale des Sapeurs Pompiers

rappelle qu'elle organise des recyclages et des formations au PSC1 (premiers secours civiques 1) qui s'adressent à la population jeunes ou adultes, groupe de 6 minimum.



Les inscriptions sont prises au secrétariat de la Mairie. Pour tout renseignement vous pouvez contacter Marc Leopold au n° 06 07 21 72 15.

Tout d'abord permettez-nous de vous présenter nos vœux les plus chaleureux pour cette nouvelle année 2021. Qu'elle soit lumineuse, enrichissante, prospère et vous garde en bonne santé et surtout qu'elle soit meilleure que l'année passée afin de vous permettre la réalisation des projets qui vous tiennent à cœur.

Voici un petit aperçu de nos actions et de nos combats au cours de ces dernières semaines.

Une sortie à la découverte du patrimoine naturel

Nous avons pu organiser notre sortie « découverte du patrimoine naturel de Duppigheim » le 4 octobre dernier. Près de 130 marcheurs y ont participé ce qui démontre l'intérêt porté à l'environnement et à la nature.

Plusieurs arrêts étaient prévus :

- Le premier, au niveau du dépôt de munitions, a permis au public de découvrir l'histoire de l'aéroport et de la base militaire d'Entzheim. Merci à Odile Spiesser qui s'était chargée des commentaires et des recherches au sein des archives.

- Au passage à niveau, Ludovic Wetley nous a fait une présentation de la future liaison COS-Aéroport d'Entzheim, sujet qui intéresse toujours autant riverains et habitants.

- Les participants ont ensuite été accueillis à l'Arboretum par Roger Ott, qui est aussi à

l'origine de sa création. Frênes, cormier, sorbier des oiseaux, chêne d'Amérique et chêne noir peuplent cet espace.

- André Thomas notre sylviculteur local a pris la parole pour sensibiliser les participants à la vie des arbres et tout ce bien précieux si proche du village. Des photos de la Bruche, de sa faune et de sa flore étaient exposées sur la table de l'Arboretum.

- En fin de parcours Jean-Louis Heitz a présenté et expliqué l'utilité de la frayère à poissons. Elle est un élément essentiel à la reproduction naturelle des poissons et la pêche y est interdite.

Le petit groupe s'est dispersé après 3h de découverte.

Malheureusement toute la richesse de cet espace risque d'être fortement dénaturé si ce nouvel axe routier entre le COS et l'aéroport devait voir le jour. Il priverait ainsi les habitants du village de leur dernier poumon vert.

La préservation de la qualité de vie comme priorité

Notre association reste vigilante et a alerté par courrier la préfète de la région Grand Est, Madame Josiane Chevalier, ainsi que la nouvelle présidente de l'Euro-métropole, Madame Pia Imbs, sur la situation de notre village qui sera entièrement cerné par ces aménagements futurs. L'heure est à la réflexion car l'Alsace fait partie des trois régions les plus artificiali-

sées de l'Hexagone après l'Ile-de-France et les Hauts de France.

Or, une étude sur la biodiversité menée par 22 scientifiques du groupe d'experts de l'ONU s'appuyant sur des centaines de rapports récents consacrés aux liens entre la Nature et l'Homme a conclu à la nécessité de la réduction de l'empreinte humaine sur la Nature.

En effet, en l'absence de stratégies de prévention et de politique de préservation des terres les pandémies surviendront de plus en plus fréquemment.

C'est pourquoi, nous vous encourageons à prendre soin de la Nature, chacun à votre niveau, par de petits gestes simples car, malheureusement, nous n'avons pas de planète terre bis.

À venir...

En cette fin progressive de confinement, nous espérons avoir le plaisir de vous revoir à l'occasion de notre Assemblée générale qui se tiendra le vendredi 5 février à 20h à la salle de la bibliothèque.

En attendant, prenez soin de vous et de vos proches afin de pouvoir vivre sereinement cette nouvelle année.

Le comité DQV

duppigheim.qualite.vie@gmail.com
www.duppigheim-qualite-vie.fr



GROUPE THÉÂTRAL

Théâtre alsacien

Pour raisons de pandémie et de confinement, la troupe de théâtre alsacien annule les représentations prévues pour 2021. Il nous était impossible de préparer une nouvelle pièce.

Les D'jeunss

Nous espérons pouvoir reprendre les répétitions début 2021 pour donner «Ma place dans l'espace» notre nouvelle pièce prévue au mois de juin.

Il nous tarde de vous retrouver. Prenez soin de vous !



RUE LAMARTINE

La rue Lamartine applaudit le personnel soignant... et tous ceux qui ont continué à travailler pour nous permettre de vivre le confinement.

Les deux premiers soirs du confinement, seuls quelques applaudissements discrets résonnaient ! Mais très rapidement, après l'appel de la corne de brume et du cor de chasse à 20 heures, les voisins de la rue Lamartine ont répondu présents et ont applaudi avec ferveur le personnel soignant à partir de leur fenêtre ou de leur balcon.

Après 2/3 soirs, l'idée était venue de chanter pour continuer cette sympathique rencontre, amplifié posé sur le balcon « On est bloqué », l'hymne du confinement, était devenu le tube du printemps et du confinement.

Très rapidement un chant ne nous suffisait plus ! Notre répertoire s'élargissait : « A nos héros du quotidien » par Soprano, « Ensemble » par les Frangines, « Et demain ? » par le Collectif et « Ils sauvent des vies » par Jean Jacques Goldman.

De très nombreuses personnes venaient des rues voisines, soit pour chanter avec nous, soit tout simplement nous écouter et prendre un peu de bon temps et d'amitié.

Ces soirées de rencontre chantante ont permis, loin de la course quotidienne, de marquer une pause solidaire, de partage et de prendre le temps de tisser de nouveaux liens toutes générations confondues.

Collectivement, il a même été suggéré d'organiser une fête des voisins, ne reste plus qu'à définir d'une date...



Le déconfinement a été fêté dignement ensemble, tout en respectant la distanciation préconisée, puisque plusieurs des participants avaient eu leur anniversaire pendant cette période.



Don du sang - Est-ce un pléonasmе ?

Appel pressant

Les collectes de sang ne peuvent pas faire de pause. Les malades et les blessés ne peuvent attendre. Le sang a une durée courte de vie et les réserves sont faibles. Une interruption des dons serait une catastrophe sanitaire et humaine immense.

Don du Sang - La Seconde Vague

L'établissement français du sang tire la sonnette d'alarme. Le seuil d'alerte est atteint avec les stocks les plus bas jamais enregistrés. Jamais depuis la dernière décennie, les réserves n'ont été aussi faibles. Nous sommes dans une situation extrêmement inquiétante et inédite.

Le Président Robert Rauch appelle à une mobilisation exceptionnelle des donneurs lors des prochaines collectes en 2021. Notre participation en 2020 est restée égale et ce malgré nos appels martelés dans la presse locale et bulletins municipaux.

77 donneurs se sont présentés en 2019, 81 donneurs en 2020, dont 2 nouveaux donneurs

Mesdames Camille Schaeffer et Aurélie Schwarz que nous encourageons vivement à poursuivre ce geste citoyen lors de

nos prochaines collectes.

La crise Covid fait baisser les réserves

En cause : l'épidémie de la Covid-19 qui entre autres perturbe profondément la collecte depuis le

mois de mars avec une évolution en dent de scie.

Le déconfinement raisonné durant la période estivale a provoqué la reprise des hospitalisations avec une situation sanitaire dégradée qui a demandé un re-confinement suite à une seconde vague.

A l'heure du deuxième confinement, vous êtes nombreux à vous poser des questions sur le don du sang dans le contexte actuel d'accélération de l'épidémie de coronavirus.

Donner son sang dans le contexte de la Covid-19

Vous cherchez un moyen de vous rendre utile à la suite de cette nouvelle période de confinement et vous ne présentez pas de symptômes grippaux ?

Faites un geste de solidarité et donnez votre sang !

Les lieux de collecte de sang sont considérés par les autorités de l'Etat comme des lieux publics autorisés car vitaux et indispensables

Vous pouvez vous rendre en collecte sauf si vous présentez des symptômes grip-

poux ou si vous avez été en contact étroit avec un cas confirmé de Covid-19 au cours des 14 derniers jours.

Covid-19 et don du sang, questions/réponses

Dans le contexte de la Covid-19, vous hésitez à donner votre sang, parce que vous avez encore plein d'interrogations, cette FAQ est pour vous !

Le virus est-il présent dans le sang ?

A ce stade de connaissances, le virus n'est présent dans le sang qu'en cas de symptômes sévères de la maladie, mais aucun don n'est autorisé en cas de symptômes.

Existe-t-il un risque de contracter cette infection durant la transfusion ?

Le SARS-CoV-2 responsable de la Covid-19 est un virus respiratoire, qui se transmet par les voies respiratoires et non par le sang, selon l'état actuel des connaissances. Malgré les centaines de milliers de transfusions réalisées par jour, aucun cas de transmission transfusionnelle n'a été rapporté depuis le début de cette épidémie.

Est-il possible de donner son sang en cas de contact avec une personne présentant des symptômes grippaux ?

NON, en cas de contact étroit avec une personne confirmée ou probable sans moyens de protection adéquats, il faut attendre 14 jours avant de donner.

Puis-je donner mon sang même si le site de collecte est situé à plusieurs kilomètres de chez moi ?

Les citoyens sont autorisés à se déplacer pour donner leur sang sur les sites de collecte de l'EFS. Ces lieux sont considérés par les autorités de l'Etat comme vitaux et indispensables.

Quelles mesures de sécurité sont prises sur les lieux de collecte ?

L'EFS demande à son personnel et à tous les donneurs de bien respecter les gestes barrières, en particulier le lavage des mains qui sont très efficaces pour limiter le risque de transmission du virus. Des mesures de distanciation sont mises en place sur les collectes (1 m à 1,50 m entre chaque personne) et une gestion des flux est faite. Les personnels de collecte, les bénévoles et les donneurs sont tous équipés de masques.



Un grand MERCI pour votre mobilisation depuis le début de la crise sanitaire.

Au deuxième confinement, continuez à programmer vos dons.

Nous avons besoin de vous sur la durée et de manière régulière, car les besoins en produits sanguins restent constants.

Respectez scrupuleusement les règles de distanciation sociale ainsi que les gestes barrières.

Dans le contexte de l'accélération de l'épidémie de la Covid-19, la collecte de sang doit se poursuivre pour répondre aux besoins des patients.

Merci pour vos dons et votre patience en collecte.

Avant de vous déplacer n'oubliez pas de télécharger et remplir l'attestation de déplacement dérogatoire en cochant la case « déplacement pour motif familial impérieux pour l'assistance aux personnes vulnérables et précaires ou la garde d'enfants ».

Monsieur Robert Rauch, remercie chaleureusement, les membres actifs qui ont

participé régulièrement à nos collectes durant l'année 2020 et invite pour l'année nouvelle dans un élan de solidarité toutes les forces vives, du corps enseignant, conseil municipal, corps médical, pompiers, les acteurs d'associations et toutes les autres personnes susceptibles de s'engager dans la promotion du sang à nous rejoindre lors de nos prochaines collectes et notre association.

Face à cette réalité, vous l'avez compris vos dons sont essentiels et nous vous donnons, rendez-vous à nos prochaines collectes en 2021 chez nos amis à Entzheim, à la nouvelle salle des fêtes, rue des Sports (en face de la salle l'Envol) accès fléchés. C'est le vœu du Président.

Dates de nos prochaines collectes en 2021 :

Les 11 janvier, 15 mars, 31 mai, 23 août et 18 octobre.



NOUS VOUS ATTENDONS NOMBREUX, NOUS SAVONS QUE NOUS POUVONS COMPTER SUR VOUS !

Dans l'intervalle le Comité et son Président vous adressent leurs bons vœux pour l'année nouvelle.

LE CERCLE DE L'OISEAU



Que dire de notre activité associative pour cette année 2020 ? Nous vivons une situation inédite avec l'annulation de la totalité des événements liés à notre

passion. Aucun concours local, régional ou national. Nous-mêmes n'avons pu maintenir notre exposition annuelle du mois d'octobre. Les consignes et mesures sanitaires à mettre en place étaient trop contraignantes.



Début septembre nous avons réussi à maintenir notre Assemblée générale où nous avons eu le plaisir de pouvoir accueillir Monsieur le Maire et son Premier Adjoint. Lors de cette assemblée, Mickaël Steinmetz a été désigné comme nouveau trésorier.

Il succède à André Schalk qui, après de nombreuses années à gérer les comptes de notre association, a décidé de passer la main. André ne quitte toutefois pas notre association puisqu'il continuera à œuvrer en tant que membre du comité. Encore merci à lui pour le travail sérieux et minutieux qu'il a effectué.

Nous avons également pu reprendre nos réunions mensuelles début octobre ! Plaisir de courte durée, puisque quelques jours après, les rassemblements de plus de six personnes ont été interdits dans les établissements recevant du public.



Malgré cela nous ne perdons pas espoir. Le plus important est que nous nous préservions tous et que nous restions en bonne santé.

En espérant que 2021 nous permettra de reprendre un cours normal pour notre activité associative, nous vous souhaitons à tous une bonne année.

Didier Bernhart
Président du Cercle de l'Oiseau

À Duppigheim en 1918, la grippe dite « espagnole »

La période sanitaire dont nous subissons les contraintes est souvent mise en parallèle avec une autre époque dont la mémoire collective garde une trace vivace par l'ampleur des pertes humaines qui sont évaluées de 25 à 50 millions voire plus, dans le monde. C'est la grippe dite « espagnole ».

A Duppigheim, une précieuse archive nous permet d'en savoir un peu plus. La « Chronique de 1915 à 1941 » écrite par le curé Fritsch Célestin, en poste dans la paroisse, précise en début du mois d'octobre 1918 : « En ce moment règne ici dans la région la maladie espagnole appelée aussi la grippe. Elle fait beaucoup de victimes. Des familles entières sont malades. Ici meurent en septembre Eugénie Offner, une enfant de sept ans, Spettel Madeleine, enfant de neuf ans, Kuhn Marie, jeune fille de treize ans le 13 octobre, Hirschner Louise, seize ans le 20 octobre. »

Le 25 octobre le curé Fritsch Célestin signale : « La maladie insidieuse a fait une nouvelle victime : à la fleur de l'âge de quatorze ans et demi, Marie Antoinette Gintz, fille de Antoine Gintz, cheminot et de Suzanne Simon. Sera-t-elle la dernière victime de cette épreuve étrange de Dieu ? »

ENFANT	ÂGE	DATE DE DÉCÈS
DIEBOLT Michel Ernest	2 ans	28/10/1918
LIBS Marie Joséphine	3 ans	18/11/1918
KIEHL Marguerite Catherine Léonie	5 ans	16/11/1918
GEISTEL Joséphine	6 ans	22/10/1918
OFFNER Mathilde Eugénie	7 ans	18/09/1918
SPETTEL Marie Madeleine	9 ans	23/09/1918
KUHN Marie	13 ans	13/10/1918
HIRSCHNER Marie Louise	16 ans	20/10/1918
GINTZ Marie Antoinette	14 ans	24/10/1918

En recoupant ces informations avec les données d'état civil qui nous ont été fournies par M. Beller Richard, auteur du « Livre des familles de Duppigheim », nous lisons effectivement ces drames. En 1918, meurent neuf enfants de plus d'un an. Le tableau qui suit complète la chronique du curé Fritsch.

En situant ces données dans le contexte de l'époque, bon an mal an, mouraient en bas-âge (moins d'un an) d'un à dix enfants sur une population de près de mille habitants. Parfois un adolescent meurt dans une année. Par contre en 1918, on déplore neuf enfants décédés de plus d'un an dont

il est sûr que cinq fillettes ont été emportées par la grippe dite « espagnole ». La comparaison par année du nombre des décès d'adultes de 1900 à 1925, atteste huit morts à Duppigheim de moins de 50 ans en 1918, déduction faite des soldats tombés sur le champ de bataille. La moyenne des décès des moins de 50 ans est inférieure à trois dans cette période de 26 années. Il n'est donc pas exclu que la grippe espagnole ait touché certaines de ces huit personnes en 1918. Quant aux personnes de plus de 50 ans, les chiffres ne permettent pas de dégager une statistique pertinente. En 1919, on ne déplore le décès que d'un seul jeune de 17 ans et pas de surmortalité chez les adultes.

Le virus de cette grippe dite « espagnole » aurait migré depuis les Etats-Unis avec les soldats venus s'engager dans le conflit de la Grande Guerre en France où la censure militaire empêche la presse d'informer le pays. En Espagne, qui n'est pas en guerre, l'information circule d'où la dénomination « espagnole ». Elle a sévi par vagues au printemps et à l'automne 1918 pour s'éteindre définitivement au printemps 1919.

En écho à notre quotidien de confinés, l'attestation de sortie n'est en rien une invention contemporaine. En 1720, lors de la grande peste, et plus couramment du XVIe au XVIIIe siècle pour passer les portes des villes, un laisser-passer était indispensable. Se déplacer sans attestation pouvait aller jusqu'à la mort. Voici un exemplaire paru dans Le Figaro (24.04.2020) :

Nous souhaitons une issue heureuse très rapidement à la situation sanitaire actuelle pour que l'association Histoire et Patrimoine puisse tenir son assemblée générale et proposer un projet. La Covid ne freine pas l'engagement du comité qui concocte une surprise. Mais chut !

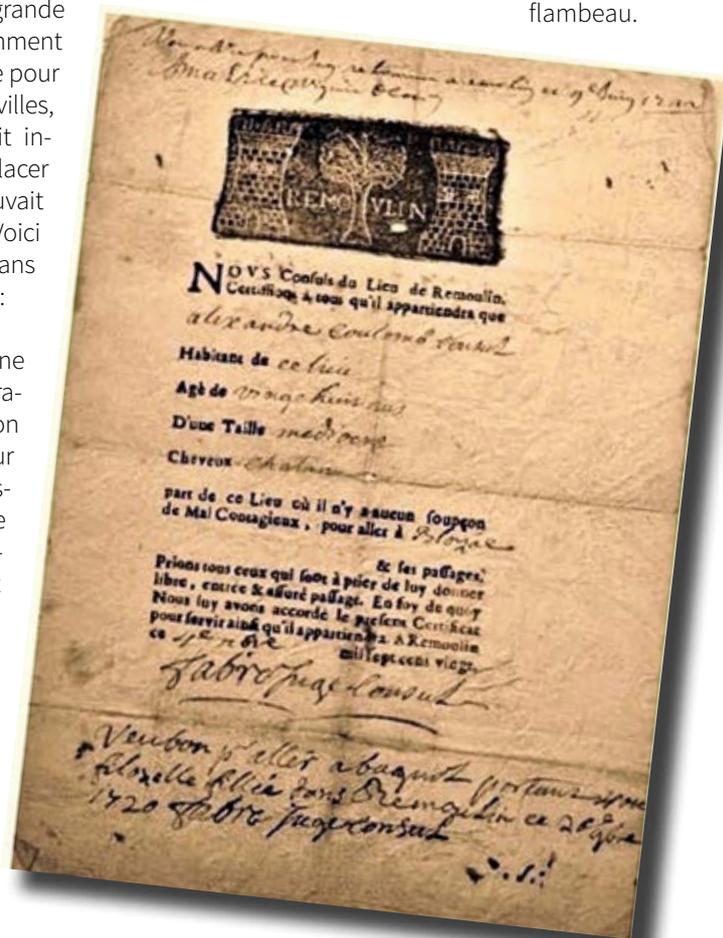
En attendant bonne année 2021 à tous !

Le Général Charles de Gaulle à Duppigheim

Cette année, le Président de la République a décrété « 2020, année de Gaulle ». En effet trois anniversaires sont commémorés en France :

- le 80^e anniversaire de la première grande offensive militaire française de la Seconde Guerre mondiale, le 17 mai 1940, à Montcornet dans l'Aisne, confiée au Colonel de Gaulle et qui leva un esprit de résistance dans le pays,
- le 80^e anniversaire de l'Appel du 18 juin 1940,
- le 50^e anniversaire de la mort du Général, le 9 novembre 1970.

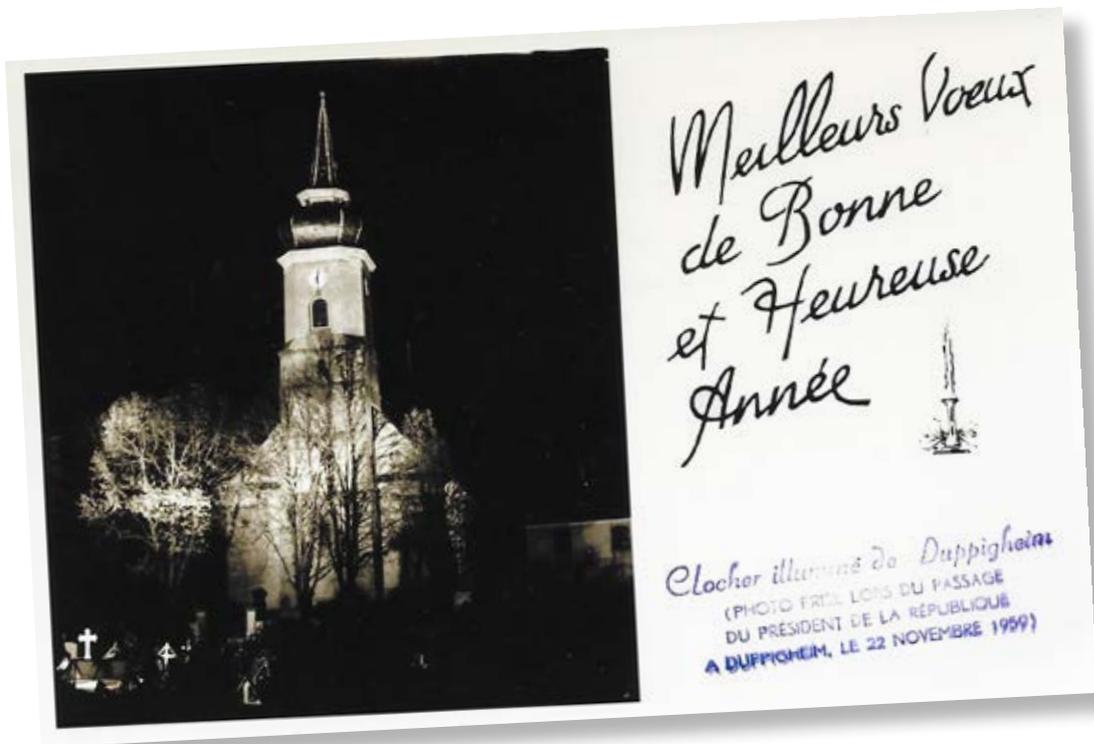
C'est l'occasion de se souvenir du bref arrêt du Général de Gaulle à Duppigheim en date du 22 novembre 1959, le jour de son 69e anniversaire, mais aussi le jour anniversaire de l'entrée solennelle des troupes françaises à Strasbourg en 1918. Après avoir sillonné l'Alsace pendant quatre jours pour le 15e anniversaire de sa Libération lors d'un voyage triomphal, le Général de Gaulle s'arrêta à Duppigheim, sur la route nationale d'alors (D 392) à hauteur de la sortie ouest du village. Trois jeunes filles portant le costume d'Alsacienne prononcent un mot d'accueil, l'une d'entre-elles tient un flambeau.



Le Général se penche et les embrasse. Monsieur le Maire Braun Alphonse, très ému, salue le Général de Gaulle, et magnifie notre tour du clocher pour être l'une des plus anciennes d'Alsace. Les villageois se pressent nombreux pour acclamer leur libérateur de 1944. D'autres fillettes en costume d'Alsacienne, les enfants des écoles avec leurs enseignants, le corps des sapeurs-pompiers, la fanfare Madelon, la chorale qui terminait son repas de la sainte Cécile, tous entonnent en chœur la Marseillaise.

Le Général signe un parchemin soigneusement préparé à l'encre de Chine par le fils du maire, M. Maurice Braun qui nous transmet cette archive précieuse. Puis le Général prend la route vers Entzheim pour un dernier arrêt dans la nuit à la rencontre des gens. Après être arrivé depuis Paris dans son autorail spécial (des photos disponibles sur internet témoignent de son départ gare de l'Est), le Général de Gaulle aurait quitté l'Alsace le lendemain en avion en rejoignant l'aéroport d'Entzheim en autorail. Une allée entre le quai et l'aérogare aurait été matérialisée pour le cheminement sécurisé.

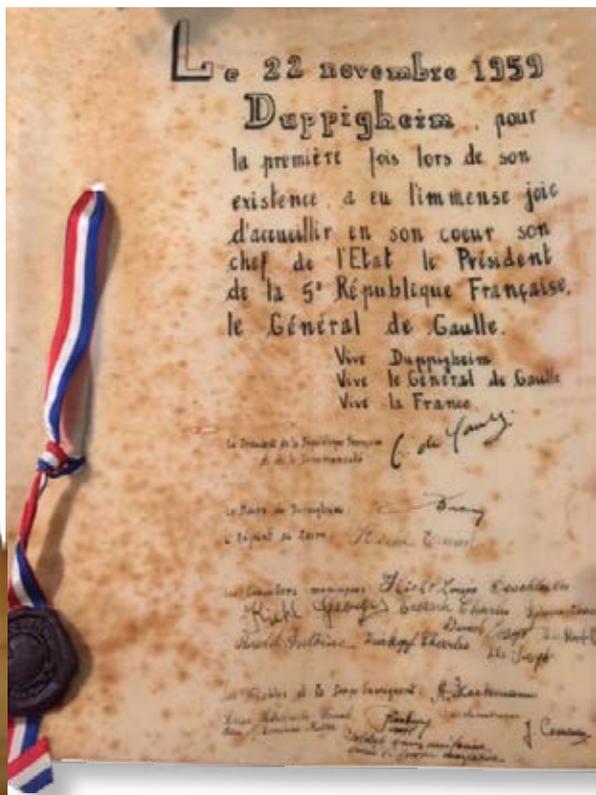
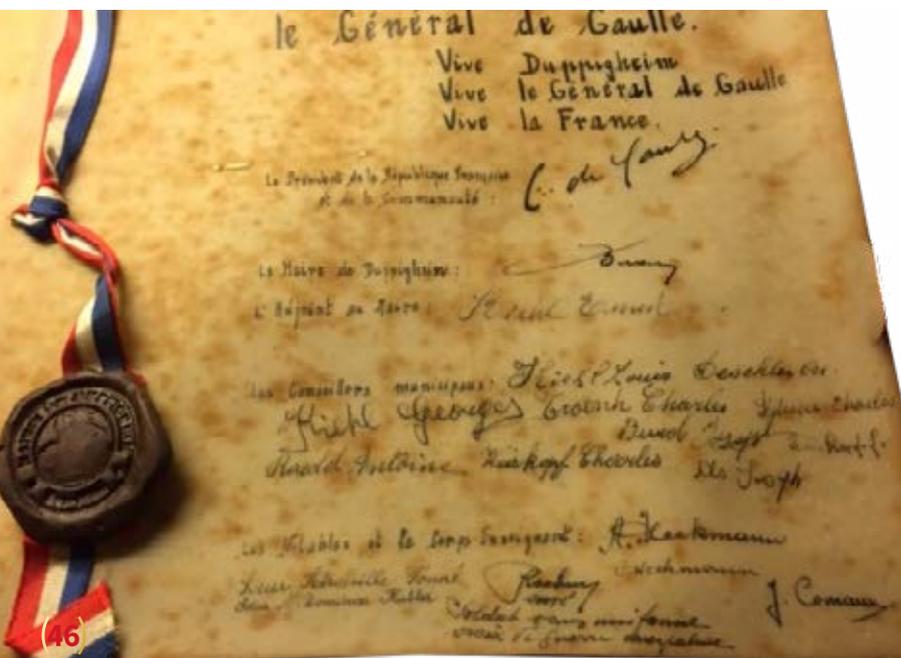
Une carte souvenir fut éditée avec le clocher illuminé pour la circonstance. Le passage du Général de Gaulle eut lieu en fin d'après-midi, la vue de ce clocher n'a pas pu lui échapper en venant depuis Molsheim.



L'association Histoire et Patrimoine ne possède pas d'autre photo. Peut-être au fond d'un tiroir repose un cliché présentant le militaire sortant de sa Simca Chambord noire ? D'avance merci si vous pouviez nous la confier pour reproduction.

Cette visite pourrait être confondue avec le passage du Président de la République René Coty en date du 6 juillet 1957 par une journée de canicule. Selon la délibération du conseil municipal, les pompiers ont assuré le service de sécurité. Un crédit a été voté pour « la désaltération » de ces derniers qui venaient d'être équipés de nouveaux uniformes. Les enfants ont agité des fanions.

Le souvenir qu'un petit village soit honoré par de si illustres personnes ne doit pas rester dans l'oubli. Voilà c'est fait ! L'association Histoire et Patrimoine remercie chaleureusement toutes les personnes interrogées qui ont contribué aux recherches et donné leur témoignage.



L'ARBORICULTURE

L'ARBORICULTURE EN MODE « CONFINE » !

La crise sanitaire perturbe toutes les activités et manifestations des associations dont la nôtre.

Les actions menées en ce deuxième semestre par l'association sont éphémères :

La vente des fleurs d'automne du 24 octobre, n'a pas été couronnée d'un franc succès, et ce malgré la livraison à domicile suite à la crise sanitaire.



Serait-ce les effets du confinement ou d'une morosité ambiante ? Le comité réfléchit pour une éventuelle réédition l'année prochaine.



ÉVEIL ET NATURE

Réveillez le passeur de nature qui sommeille en vous!

Comment sensibiliser les jeunes enfants à la nature et à l'écologie ?

La protection de l'environnement est devenue un sujet de préoccupation majeur dans notre société, mais comment sensibiliser les enfants notamment les tout petits à l'écologie ?

Une action a été menée vers les jeunes du périscolaire par le Président Robert Rauch pour sensibiliser au mieux ces futurs écocitoyens, par la remise de pommes et jus de pommes qui ont servi d'animations gustatives et ludiques par le corps enseignant.

Eveiller les tout petits à la nature avec leurs sens.



Les tout petits, ces êtres à capacités sensorielles très développées.

Dès son plus jeune âge l'enfant développe ses sens. Même sans avoir la faculté de parler, il touche, sent, entend, voit, tout en s'appropriant son environnement. Il essaie de le comprendre et communique ainsi avec ses parents.

Faire découvrir la nature à la jeune génération, c'est dans cet esprit de communication et de partage que l'association s'est engagée à promouvoir le développement des sens.

Notre participation active à l'équilibre de la biodiversité de l'arboretum fut très appréciée par la municipalité et ses membres. Six bénévoles ont été présents, auxquels s'est joint d'autres associations locales.



Les arboriculteurs engagés

Monsieur Robert Rauch, le Président, avec le concours de ses membres, s'est engagé au printemps prochain à entretenir bénévolement le cheminement de l'arboretum.

Opération replantation saison 2019 – 2020

Actif sur tous les fronts, Robert Rauch a sollicité une subvention du Conseil départemental du Bas-Rhin, pour nos membres.

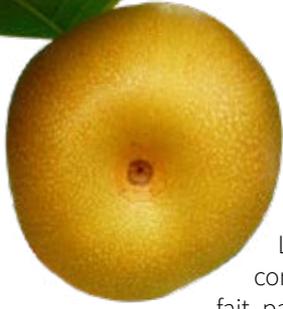
Planter un arbre fruitier c'est bon pour la planète et c'est financé à 50 % par le département du Bas Rhin.

La nouvelle saison de plantation d'arbres fruitiers menée par le département du Bas-Rhin s'est clôturée le 26 novembre 2020.

Quatre dossiers ont été présentés (Mme Isabelle Schnaiter, M. Dominique Grauss, M. Serge Martin), dont un pour le compte de la municipalité.

Trois arbres ont été plantés (un cerisier, un pommier, et un « nashi » pomme-poire) au verger d'espaliers en contrebas du périscolaire par les employés municipaux sous la houlette de M. Vincent Nuss.





**Qu'est qu'un « NASHI »
explication du moniteur.**

Le nashi ou encore poire asiatique fait partie « des nouveautés » que l'on trouve sur les étals des marchands de fruits et légumes. L'arbre est de petite taille très rustique puisque des températures qui descendent jusqu'à -15° sont supportées et donnent des fruits à chair blanche qui ont la forme d'une pomme et la peau d'une poire. Des vergers qui fleurissent dans les jardins privés, les cours de récréation ou encore au bord des routes, c'est le but de l'opération plantation d'arbres fruitiers menée depuis 2019 par le département du Bas-Rhin en partenariat avec la Fédération départementale des arboriculteurs 67.



Objectif : promouvoir les vergers traditionnels alsaciens dans les espaces publics, mais aussi privés. Et pour cela, la collectivité s'engage à financer jusqu'à 50%, l'ac-



quisition d'un arbre fruitier.

Car planter un arbre ne porte pas simplement chance. Il permet également de lutter contre le réchauffement climatique et de sensibiliser les habitants à la préservation des paysages, à la biodiversité ainsi qu'à une alimentation saine et locale.



Pour mémoire

Pour l'opération de replantation, l'aide du département du Bas-Rhin est calculée sur la base suivante : 50% du coût unitaire limité à 32€ par arbre, donc un montant maximum de 16€ par arbre.

Par exemple :

Pour un mirabellier acheté 27€ l'aide accordée sera de 13,50 €. Et pour un quetschier à 40€, l'aide sera plafonnée à 16€ et limitée à cinq arbres par an pour les particuliers, et dix arbres par an pour les associations et les collectivités.

Sans transition.

Les travaux dans le verger à l'automne

Eliminer les champignons dans les arbres fruitiers

Toutes les maladies ne se traitent pas à l'automne. En revanche, il est nécessaire de le faire contre la cloque du pêcher, la bactériose de l'abricotier, le puceron cendré et la tavelure du pommier et du poirier. Dès la Toussaint, on peut appliquer un badigeon contre le chancre et les pucerons. Avant la chute des feuilles effectuer une première pulvérisation de bouillie bordelaise.

A la chute des feuilles

Ramasser les feuilles et les fruits tombés au sol. Eliminer les fruits momifiés restés sur l'arbre afin d'éviter la prolifération des bactéries l'année suivante. Débarrasser les troncs des lichens et des mousses à l'aide d'une brosse à poils durs.

Choisir le bon cuivre

La bouillie bordelaise est à l'heure actuelle, le traitement le plus courant contre les maladies cryptogamiques. Il existe d'autres sels de cuivre fongiques qui sont moins nuisibles pour le sol, mais qui résistent moins aux lessivages par la pluie. Le dosage de la bouillie bordelaise est de 12,5 g par litre d'eau.

Amendement et soigner

Rien ne vaut un bon amendement pour rendre un arbre plus résistant

et prévenir les maladies. A l'aplomb de ramure, il conviendrait d'incorporer du compost ou du fumier décomposé puis griffer le sol pour le faire pénétrer en arrosant bien sûr.

Notre fil conducteur

Travaux à faire au verger en hiver

L'hiver arrive à grands pas et vous vous demandez ce que vous pouvez faire dans votre verger pendant cette période ?

Le verger en hiver amène pléthore de tâches : plantation, traitement, taille et entretien sont au programme.

En effet, ce n'est pas parce qu'il fait froid ou qu'il n'y a pas beaucoup de soleil qu'il n'y a pas de travail à faire.

Verger en hiver : la bonne époque pour planter les arbres fruitiers.

L'hiver est le bon moment pour les plantations d'arbres fruitiers à racines nues. Prévoyez donc les trous de plantation et une fois le moment venu, vous pouvez badigeonner cette fois-ci les racines avec un mélange naturel (à base de terre, bouse de vache et d'eau, par exemple), avant la mise en terre afin d'assurer une meilleure reprise. Si la gelée s'invite, mettez les arbres en jauge, c'est-à-dire qu'il faut mettre la plante dans une tranchée et la recouvrir de terre ou de sable, en attendant les jours meilleurs. N'oubliez pas de planter un tuteur pour soutenir l'arbre tant que les racines ne sont pas totalement développées.





Les dernières récoltes dans le verger en hiver

Récoltez les derniers fruits et stockez-les en attendant qu'ils mûrissent. Restez vigilant et enlever ceux qui ont des moisissures pour qu'ils ne contaminent pas les autres.

L'entretien du verger en hiver

L'hiver est la période propice pour nettoyer et entretenir votre verger. Commencez par ramasser les fruits restés sur les arbres aussi ceux qui sont tombés au sol. Nettoyez le sol au pied des arbres tout en retirant les mauvaises herbes, profitez-en pour y apporter de l'engrais.

La taille

L'hiver est aussi la bonne période pour tailler les arbres comme les pêchers, poiriers, pommiers... Attendez la fin de la période de gel pour sortir votre sécateur et supprimez tout le bois mort et les branches en mauvais état.

Profitez-en également pour élaguer un peu dans le but de bien former, de fructifier la croissance et les éventuelles récoltes de la plante.

Les arbres à petits fruits comme les cassis-

siers, groseillers, et framboisiers peuvent également être taillés.

« Plus terre à terre » ...

N'oublions pas le coin du potager...

Eh... ! Êtes-vous prêt pour les travaux d'automne au potager ?

Comment fertiliser la terre du potager en automne ?

L'automne annonce souvent le mauvais temps, c'est la saison de repos pour les végétations. Bien que vous n'ayez pas envie de sortir de chez vous en raison du froid, vous devez entretenir votre potager pour mieux affronter l'hiver quelques conseils :

L'intérêt de préparer la terre du potager

Préparer la terre, une étape importante pour le potager

Entretien un potager demande quelques connaissances en jardinage.

Après les dernières récoltes, il est nécessaire de protéger le sol du potager plutôt que de le laisser nu face au froid de l'automne et de l'hiver. Quelques gestes suffisent pour en tirer profit dès le prochain printemps, vos récoltes seront ainsi meilleures.

La couverture végétale

Paillage pour protéger le sol

Pour protéger la terre de votre potager en automne, la première chose à faire est de le couvrir de paillis pour éviter qu'elle s'abîme. Pour limiter l'érosion du sol, ces matières végétales sont l'idéal pour affronter les assauts de pluie et le grand froid. Sans le paillis, votre sol subira un lessivage, ce qui le rendra moins nourrissant.

Le paillage sert donc de couche protectrice à la terre de votre potager.

La décomposition des matières végétales enrichit le sol.

1) Le rôle des engrais verts

Tous les jardiniers soucieux de l'environnement se mettent au bio ou aux méthodes anciennes. Pour y répondre utiliser des engrais verts.

Plus précisément, des légumineuses

dans le sol de votre potager. Leur décomposition permet non seulement de nourrir le sol, mais il permet aussi de le structurer.

2) Paillage d'automne et déchets du jardin.

Paillage – protéger le sol

Quelques idées faciles à réaliser. Conservez les tontes au lieu de les mettre dans votre compost. De même, les feuilles des arbres serviront de bonne couverture du sol qui pourrait s'intégrer dans la terre à l'approche du printemps.

Recouvrir le sol de compost est aussi conseillé. Une couche de 6 cm à minima est nécessaire pour une bonne protection du sol pendant la saison hivernale. Pour renforcer la protection un voile d'hivernage est conseillé.

En somme votre jardin doit être bien protégé contre le mauvais temps de la saison hivernale.

Vous aurez ainsi de bonnes récoltes pour manger vos légumes préférés en famille.

Alors n'attendez pas vous avez besoin de la terre, mais la terre a besoin de VOUS !

Le Président Robert Rauch et son comité remercient chaleureusement la municipalité pour la mise à disposition des ateliers municipaux pour nos manifestations de vente de plants au printemps et de fleurs en automne.



Concernant nos dates programmées pour la tenue de notre Assemblée générale et le cours de taille en février 2021 elles restent à confirmer suite aux turbulences de la crise sanitaire.

Il en est de même pour la vente de plants et replants prévue au printemps prochain.

Une information vous sera donnée par voie de presse le moment venu.

Toute l'équipe arboricole vous adresse les bons vœux pour l'année nouvelle, et surtout prenez soin de vous !



DUPPIGHEIM



Calendrier des Fêtes 2021



JANVIER

9	FER À CHEVAL Ramassage de sapins
9 - 10	POMPIER Tournoi en salle
16 - 17	USLD Tournoi jeunes
21	AAPPMA Assemblée générale
22	FER À CHEVAL Assemblée générale
29	UNC Assemblée générale

FÉVRIER

5	DQV Assemblée générale
6	USLD Duppi'ski
13 - 14	THÉÂTRE Représentation ANNULÉ
17	ARBORICULTEURS Assemblée générale
20	ARBORICULTEURS Cours de taille
20	LE COMBAT DE NOA Soirée Carnaval
26 au 28	THÉÂTRE Représentation ANNULÉ

MARS

5	LES AMIS BOULISTES Assemblée générale
1 au 5	JUDO Stage
6 - 7	TENNIS Bourse aux vêtements
14	CASCAD Assemblée générale et partie récréative
19	Journée de l'arbre
20	FER À CHEVAL Soirée danse de salon
27	AAPPMA Nettoyage de printemps

AVRIL

3	USLD Soirée <i>caliente</i>
11	Profession de Foi à Duttlenheim
17	FER À CHEVAL Loto de printemps
24	ÉQUIPE MISSIONNAIRE Spectacle
25	AAPPMA Concours de pêche

MAI

1	ARBORICULTEURS Vente de replants
3 au 7	JUDO Stage
8	Cérémonie commémorative Victoire 1945
16	Petite Communion (lieu à définir)
15 - 16	FER À CHEVAL Salon des créateurs et du shopping
22	AAPPMA Pêche à la truite en semi-nocturne

JUIN

5	AAPPMA Pêche gratuite des jeunes
6	THÉÂTRE Représentation des D'jeuns
12	FER À CHEVAL Spectacle de danses
12	CERCLE DE L'OISEAU Assemblée générale
20	BONS VIVANTS Marché aux puces
26	JUDO Fête de fin d'année
26	USLD Tournoi des experts comptables
30	USLD Assemblée générale

JUILLET

4	UNC Sortie annuelle
14	Fête Nationale Cérémonie
17	SOIRÉE INTER-ASSOCIATIVE Concert de Jean-Claude Bader
18	Fête patronale Saint Arbogast
18	JOURNÉE INTER-ASSOCIATIVE Déjeuner dansant
24 au 28	POMPIER Messti

AOÛT

14	AAPPMA Soirée tarte flambée dansante
----	---

SEPTEMBRE

5	AAPPMA Pêche grosses truites
11	USLD Witz Owe
12	Sortie des aînés
19	AAPPMA Pêche de fin de saison
24	TENNIS Assemblée générale
25 - 26	ARBORICULTEURS Exposition de fruits et légumes

OCTOBRE

1	JUDO Assemblée générale
2 - 3	ASR Journée de la sécurité intérieure
9 - 10	TENNIS Parc Loca-Gonfle
23 - 24	CERCLE DE L'OISEAU Festival de l'oiseau et Cie et bourse
23	ARBORICULTEURS Vente de replants d'automne
25 au 29	JUDO Stage
30	FER À CHEVAL "Halloween rose"
30	BONS VIVANTS Assemblée générale

NOVEMBRE

6	USLD Soirée histoire d'horreur et conte de fée
11	Cérémonie commémorative Armistice 1918
12	FER À CHEVAL Assemblée générale
19	Remise des prix "Maisons fleuries"
27	FER À CHEVAL Loto

DÉCEMBRE

4	POMPIERS Ste Barbe
5	Fête de Noël des aînés
10	AAPPMA Assemblée générale ordinaire et extraordinaire
11 - 12	FER À CHEVAL Marché de Noël
15	JUDO Fête de Noël des enfants
17	JUDO Fête de Noël des adultes
18	USLD Fête de Noël

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES



Roxane HINKEL
née le 27/07/2020
de Agnès et Christophe HINKEL

Jade FRANTZ
née le 25/09/2020
de Anaïs STOLL et Jérémy FRANTZ

Jeanne PAUVERT
née le 14/10/2020
de Camille et Jocelyn PAUVERT

Aria CHRISTOPHEL
née le 22/11/2020
de Agati PUJOL et Adrien CHRISTOPHEL

Olivier BECARD
né le 25/11/2020
de Stéphanie et Florian BECARD

Gabriel REISS
né le 29/11/2020
de Sandra KILKA et Yannick REISS

Joël GEIGER
né le 30/11/2020
de Lucie BOUVIER et Serge GEIGER

Lexie OTTHOFER
née le 30/12/2020
de Samantha KELLER et David OTTHOFER



GRANDS ANNIVERSAIRES

Germaine RUXER née DENNI
le 09/08/1940 – 80 ans

Valérie LIBS
née le 18/08/1940 – 80 ans

Denise KIEHL née GRAUSS
le 20/08/1935 – 85 ans, décédée

Jeannette KIEHL née DE VETTOR
le 08/09/1935 – 85 ans

Lucien LAMAMY
né le 11/09/1935 – 85 ans

Marie SALLABERRY née CLOSTRE
le 21/09/1940 – 80 ans

René SIMON né le 24/09/1940 – 80 ans

Roger BUREL né le 30/10/1925 – 95 ans

Irène SCHOTT née WITTMANN
le 02/11/1935 – 85 ans

Anne SZEKELY née SCHULER
le 03/11/1920 – 100 ans

Marie Louise WUNDERLICH née BRUG
le 20/11/1930 – 90 ans

Yolande SIMON née KLUMPP
le 20/11/1935 – 85 ans

Bernard OTT
né le 02/12/1935 – 85 ans

Suzanne MEBS née SPEISER
le 30/12/1930 – 90 ans

Bernard WAGNER
né le 31/12/1935 – 85 ans

MARIAGES

Emilie HUBER
et **Matthieu AMIENS**
le 14/08/2020



DÉCÈS



Marlène WEISKOPF, née SCHMITT
décédée le 17/08/2020

Denise KIEHL, née GRAUSS,
décédée le 28/08/2020

Francis SPEISSER,
décédé le 31/08/2020

Jeanne GRAUSS, née MEPIEL
décédée le 07/11/2020

Richard LITZELMANN,
décédé le 12/11/2020

Eugène REITHER,
décédé le 24/11/2020

Bruno BELTZUNG,
décédé le 26/12/2020